

# Gigaset

## S850

Puteți găsi cel mai actualizat ghid de  
utilizare pe

[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)



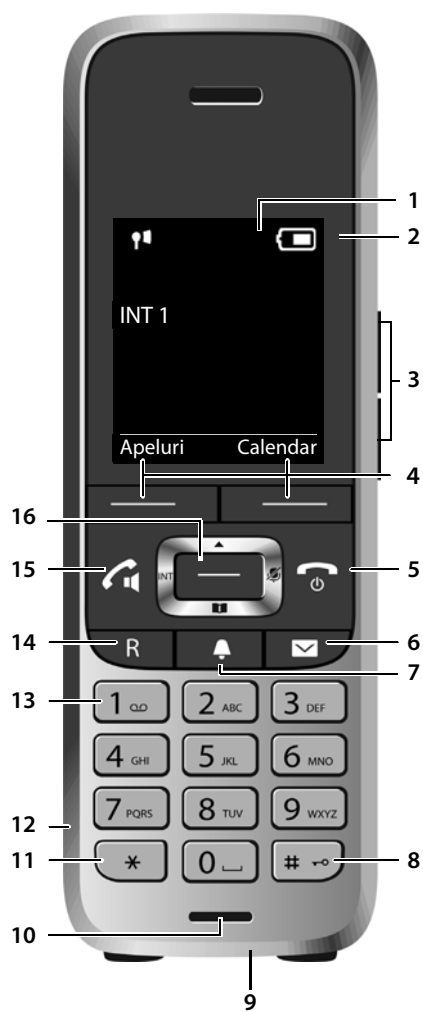


# Conținut

<b>Prezentare generală</b> .....	<b>3</b>
<b>Măsurile de siguranță</b> .....	<b>5</b>
<b>Noțiuni de bază</b> .....	<b>6</b>
<b>Utilizarea telefonului</b> .....	<b>10</b>
Aflați noțiunile de bază despre telefonul dvs. ....	10
Efectuarea de apeluri .....	13
Funcții specifice furnizorului (servicii rețea) .....	18
Cutie poștală rețea .....	21
Liste mesaje .....	22
Liste de apeluri .....	24
Director .....	25
<b>Funcții suplimentare</b> .....	<b>29</b>
Profiluri sunet .....	29
Calendar .....	30
Ceas deșteptător .....	32
Monitor pentru supraveghere copii .....	33
ECO DECT .....	35
Protecție împotriva apelurilor nedorite .....	36
SMS (mesaje text) .....	38
Agendă de resurse .....	44
Bluetooth .....	46
Funcții adiționale utilizând interfața de calculator .....	48
<b>Extensia funcționalității telefonului</b> .....	<b>50</b>
Mai multe receptoare .....	50
Repetitor .....	53
Operarea cu distribuitor .....	54
Operarea cu un PABX .....	54
<b>Reglarea setărilor telefonului</b> .....	<b>56</b>
<b>Anexă</b> .....	<b>65</b>
Serviciu de relații cu clienții și asistență .....	65
Sfatul fabricantului .....	70
Date tehnice .....	73
Pictograme de afișaj .....	76
Prezentarea generală a meniului .....	78
<b>Index</b> .....	<b>81</b>



Nu toate funcțiile descrise în ghidul de utilizare sunt disponibile în toate țările sau de la toți furnizorii de rețea.



# Prezentare generală

## Receptor

- 1 **Afișaj**
- 2 **Bară de stare** (→ p. 76)  
Pictogramele afișează setările actuale și starea de operare a telefonului
- 3 **Taste de volum** (→ p. 11)  
pentru **receptor/cască, ton de sonerie, mod mâini libere** și memento-uri de întâlnire
- 4 **Taste de afișaj** (→ p. 11)
- 5 **Tasta de terminare apel, tasta de pornire/oprire**  
Terminare apel; funcția de anulare;  
Înapoi un nivel de meniu ▶ Apăsați scurt  
Reveniți la starea inactivă ▶ Apăsați și țineți apăsat
- ▶ Apăsați și țineți apăsat
- ▶ Apăsați și țineți apăsat
- 6 **Tasta de mesaje** (→ p. 22)  
Acces la liste de apeluri și de mesaje;  
**Luminează intermitent:** mesaj nou sau apel nou
- 7 **Tastă profil**  
Comutare între profilurile de sunet
- 8 **Tasta diez**  
Blocare/deblocare tastatură ▶ Apăsați și țineți apăsat  
(în modul inactiv)  
Comutați între litere mici/mari și cifre (la introducerea textului) ▶ Apăsați scurt
- 9 **Priză conectare USB**  
Pentru schimbul de date între receptor și PC
- 10 **Microfon**
- 11 **Tasta Steluță**  
Comută între modulele de apelare prin impulsuri/tonuri ▶ Apăsați scurt  
(în timpul conexiunii existente)  
Deschideți tabelul de caractere ▶ Apăsați scurt  
speciale (la introducerea textului)




- 12 **Conexiune căști**  
(mufă jack 2,5 mm)
- 13 **Tasta 1**  
Selectați căsuța poștală de rețea ▶ Apăsați și țineți apăsat
- 14 **Tasta Reapelare**  
Conferință (flash) ▶ Apăsați scurt  
Inserarea unei pauze de apelare ▶ Apăsați și țineți apăsat
- 15 **Tasta de apelare / Tasta mâini libere**  
Acceptare apel, apelare număr afișat; comutare între receptor și modul "mâini libere"; trimite SMS (când compuneți un SMS)  
Deschideți lista de reapelare ▶ Apăsați scurt  
Începeți formarea ▶ Apăsați și țineți apăsat
- 16 **Tasta Control / Tasta Meniu** (→ p. 10)

## Bază

- A **Tasta de înregistrare/localizare**  
Localizați un receptor (localizare) ▶ Apăsați scurt  
Înregistrați receptor ▶ Apăsați și țineți apăsat



## Utilizarea ghidului de utilizare în mod eficient

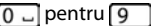



### Pictograme

	Avertismente care, dacă nu li se acordă atenție, pot rezulta în prejudicierea persoanelor sau deteriorarea dispozitivelor sau generarea de costuri.
	Condiție necesară pentru a putea efectua următoarea acțiune.
	Informații importante cu privire la funcționarea și manipularea corespunzătoare.

### Taste

Tastă de vorbire / Tastă mâini libere  sau Tasta de terminare apel 

 și 

Taste numerice / cu litere  pentru  Tastă stea  / Tastă diez 

Tastă mesaj  / Tastă reapelare  Margine  / centru tastă de comandă 

Tastă profil 










Taste de afișaj, de ex. **OK**, **Înapoi**, **Selectare**, **Schimb.**, **Salvare**

### Proceduri

**Exemplu:** Porniți/opriți Răspunsul automat

Ilustrație în ghidul de utilizare:

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ **OK** ▶  **Telefonie** ▶ **OK** ▶ **Răspuns automat** ▶ **Schimb.** ( = pornită)

Pas	Respectați această procedură
▶ 	Atunci când se află în starea de inactivitate, apăsați pe <b>centrul</b> tastei de comandă. Se deschide meniul principal.
▶  	Navigați la pictograma  utilizând tasta de comandă  .
▶ <b>OK</b>	Selectați <b>OK</b> pentru a confirma. Se deschide submeniul <b>Setări</b> .
▶  <b>Telefonie</b>	Selectați înregistrarea <b>Telefonie</b> utilizând tasta de comandă  .
▶ <b>OK</b>	Selectați <b>OK</b> pentru a confirma. Se deschide submeniul <b>Telefonie</b> .
▶ <b>Răspuns automat</b>	Funcția de pornire/oprire a Răspunsului automat apare ca primul articol al meniului.
▶ <b>Schimb.</b>	Selectați <b>Schimb.</b> pentru a activa sau dezactiva. Funcția este activată  / dezactivată  .

# Măsuri de siguranță

	<p>Citiți mai întâi măsurile de siguranță și ghidul de utilizare. Explicați copiilor dvs. conținutul acestora și posibilele pericole asociate cu utilizarea dispozitivului.</p> <p>Dispozitivul nu poate fi folosit în cazul unei pene de curent. De asemenea, <b>nu este</b> posibilă efectuarea <b>apelurilor de urgență</b>.</p> <p>Numerale de urgență <b>nu pot</b> fi apelate dacă <b>blocarea tastaturii/ecranului</b> sunt activate!</p>
	<p>Nu utilizați telefonul în medii cu un potențial de pericol de explozie (de exemplu, ateliere de vopsit).</p>
	<p>Dispozitivele nu sunt rezistente la stropii de apă. Din acest motiv, acestea nu trebuie instalate într-un mediu umed, precum băi sau dușuri.</p>
	<p>Utilizați numai adaptorul de alimentare indicat pe dispozitiv.</p>
	<p>Utilizați numai <b>baterii reîncărcabile</b> care corespund <b>specificației</b> (vezi „Date tehnice”). Nu folosiți niciodată baterii obișnuite (nereîncărcabile), deoarece acestea pot provoca probleme grave de sănătate și vătămări personale. Bateria reîncărcabile deteriorate vizibil trebuie înlocuite.</p>
	<p>Dacă dați telefonul Gigaset altcuiva, asigurați-vă că îi predați și ghidul de utilizare.</p>
	<p>Vă rugăm să scoateți din uz dispozitivele defecte sau să le reparați la echipa noastră de service, pentru că acestea pot interfera cu alte servicii fără fir.</p>
	<p>Nu folosiți dispozitivul dacă ecranul este crăpat sau spart. Sticla sau plasticul sparte pot cauza leziuni la mâini și față. Trimiteți dispozitivul la departamentul nostru de Service pentru a fi reparat.</p>
	<p>Nu țineți spatele receptorului la ureche în momentul în care sună sau când modul difuzor este activat. În caz contrar, există riscul unor afecțiuni auditive grave și permanente.</p> <p>Telefonul Gigaset este compatibil cu majoritatea aparatelor auditive digitale de pe piață. Cu toate acestea, nu poate fi garantată funcționarea perfectă cu toate aparatele auditive.</p> <p>Telefonul poate provoca interferențe cu aparatele auditive analogice (murmur sau bâzâit) sau poate duce la suprasolicitarea acestora. Dacă aveți nevoie de asistență, vă rugăm să contactați furnizorul aparatului auditiv.</p>
	<p>Utilizarea telefonului poate afecta echipamentele medicale aflate în apropiere. Aveți grijă la condițiile tehnice proprii mediului dvs., de exemplu, în cabinetul medical.</p> <p>Dacă utilizați un echipament medical (de exemplu, un stimulator cardiac), contactați producătorul echipamentului. Acesta vă va putea sfătui în legătură cu comportamentul dispozitivului la sursele externe de înaltă frecvență (pentru Date tehnicele produsului dvs. Gigaset, vezi „Date tehnice”).</p>
	<p>Pentru a preveni pierderea auzului, evitați să ascultați la volum mare sau pe perioade lungi de timp.</p>

# Noțiuni de bază

## Conținutul pachetului

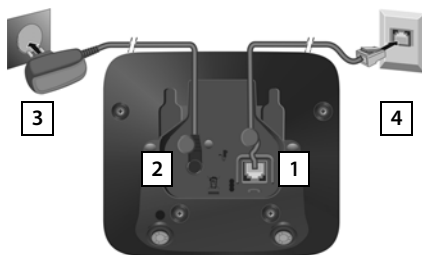
- O stație de bază,
- Un adaptor de curent pentru stația de bază,
- Un cablu telefonic,
- Un receptor,
- Un capac pentru compartimentul de acumulatori,
- Doi acumulatori,
- O clemă pentru curea,
- Un ghid de utilizare

Modele cu mai multe receptoare, per receptor:

- Un receptor,
- Un încărcător, inclusiv adaptor de curent,
- Doi acumulatori, un capac pentru compartimentul de acumulatori și o clemă pentru curea

## Conectarea stației de bază

- ▶ Introduceți cablul telefonic în priza de conectare **1** din partea posterioară a stației de bază și aplicați protecția cablului.
- ▶ Introduceți cablul telefonic (cablu de conexiune TAE) în priza de conectare **2** din partea posterioară a stației de bază și rotiți mufa din dreapta de sub protecția cablului.
- ▶ **Mai întâi** conectați adaptorul de curent **3**.
- ▶ **Apoi** conectați mufa telefonului **4**.



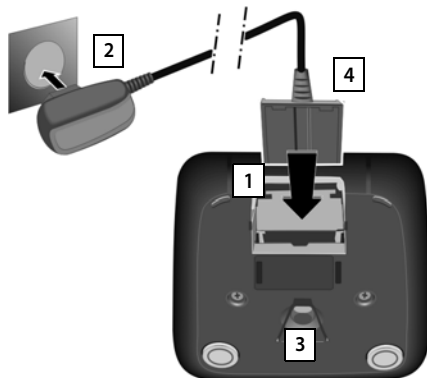
Cablul de rețea trebuie **să fie întotdeauna conectat** pentru a putea funcționa, deoarece telefonul nu poate funcționa dacă nu este conectat la o sursă de alimentare cu energie electrică.

Utilizați doar cablul de rețea și cablul telefonic **furnizate**. Conexiunile cu pini de la cablurile telefonice pot varia (→ Conexiunile de pini ale mufei telefonului în anexă).



## Conectarea suportului încărcător (dacă există)

- ▶ Conectați mufa plată a adaptorului de curent **1**.
- ▶ Introduceți adaptorul de curent în priză **2**.



Pentru a scoate din nou mufa din suportul încărcător:

- ▶ Deconectați adaptorul de curent de la blocul de alimentare de la rețea.
- ▶ Apăsați butonul de eliberare **3**.
- ▶ Scoateți mufa **4**.

## Configurarea receptorului pentru utilizare

Ecranul este protejat de o folie de plastic. ▶ **Înlăturați folia de protecție!**

## Introducerea acumulatorilor



Utilizați doar acumulatori reîncărcabili, în caz contrar existând riscuri semnificative la adresa sănătății și de vătămări corporale. De exemplu, carcasa exterioară a acumulatorilor poate fi distrusă sau acumulatorii pot exploda. De asemenea, dispozitivul poate funcționa incorect sau chiar să se defecteze dacă acumulatorii utilizați nu sunt de tipul celor recomandați.




- ▶ Introduceți acumulatorii (pentru direcția corectă +/-, consultați diagrama).
- ▶ Fixați capacul acumulatorilor din partea de sus.
- ▶ Apăsați capacul până când acesta se fixează printr-un clic.
- ▶ Pentru redeschiderea capacului acumulatorilor: Introduceți o unghie în spatele creștăturii din partea superioară a capacului și glisați în jos.

### Încărcarea acumulatorilor

- ▶ Încărcați complet acumulatorii înainte de prima utilizare în stația de bază/suportul încărcător sau utilizând un adaptor de alimentare USB standard (→ p. 9).



Acumulatorii sunt încărcăți complet atunci când pictograma de putere  dispăre de pe afișaj.



Receptorul poate fi așezat numai în stația de bază sau suportul încărcător special.



Acumulatorii se pot încălzi în timpul încărcării. Acest lucru nu este periculos.

După o perioadă de timp, din motive tehnice, capacitatea de încărcare a acumulatorilor va scădea.

Receptoarele din pachet au fost deja înregistrate pe stația de bază. Cu toate acestea, în cazul în care un receptor nu este înregistrat, (indicat prin "Înregistrați receptorul"), înregistrați manual receptorul (→ p. 50).

### Atașarea clemei pentru curea

Receptorul are caneluri pe ambele părți pentru atașarea clemei pentru curea.





- Atașarea clemei pentru curea: ▶ Apăsați clema pe spatele receptorului, astfel încât protuberanțele de pe clema pentru curea să se fixeze în canelurile de pe receptor.
- Scoaterea clemei pentru curea: ▶ Cu ajutorul degetului mare de la mâna dreaptă, apăsați puternic centrul clemei. ▶ Împingeți cu unghia degetului mare de la mâna stângă între clemă și carcasă. ▶ Glisiți clema în sus pentru a o scoate.



### Configurarea telefonului pentru utilizare

#### Schimbarea limbii afișajului

Puteți schimba limba de afișare a meniului, în cazul în care telefonul a fost configurat într-o limbă pe care nu o înțelegeți.

- ▶ Apăsați partea din mijloc a tastei de control .
- ▶ Apăsați tastele **9** și **5** ușor și în mod succesiv ... apare afișajul cu setări pentru limbă, iar limba configurată (de ex. engleză) va fi evidențiată ( = selectată).
- ▶ Selectați limba diferită: ▶ Apăsați tasta de control  până când limba dorită este marcată pe afișaj, de ex. franceză ▶ Apăsați tasta din partea dreaptă chiar de sub afișaj pentru activarea limbii.
- ▶ Pentru a reveni la starea inactivă: ▶ Apăsați și țineți apăsată tasta Terminare apel .






## Setarea datei și a orei



Data și ora trebuie să fie setate pentru a ști, de exemplu, ora exactă a apelurilor recepționate și pentru a activa alarma pentru utilizare.

- ▶ Apăsăți tasta de afișaj **Set. oră**










sau, dacă data și ora au fost deja setate:

- ▶  ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ **OK** ▶ **Data și ora** ▶ **OK**








Poziția cursorului activ clipește ▶ ... schimbați poziția cursorului cu  ▶ ... comutați între pozițiile cursorului cu 

Introduceți data:

- ▶ ... introduceți ziua, luna și anul, în format de 8 cifre cu  de ex.         pentru 15.08.2014.


Introduceți ora:

- ▶ ... introduceți orele și minutele în format de 4 cifre cu  de ex.     pentru 07:15.

Pentru a salva setările:

- ▶ Apăsăți tasta de afișaj **Salvare**. ... mesajul **Salvat** este afișat pe afișaj și veți auzi un ton de confirmare


Revenirea la starea inactivă

- ▶ Apăsăți și **țineți apăsată** tasta Terminare apel 



**Acum, telefonul dvs. este gata de utilizare.**

## Conectarea receptorului

- ▶ Conectați receptorul cu mufa conectoare de 2,5 mm din partea stângă a receptorului .


Pentru informații privind receptoarele recomandate, consultați pagina produselor respective la → [www.gigaset.com/s850](http://www.gigaset.com/s850).

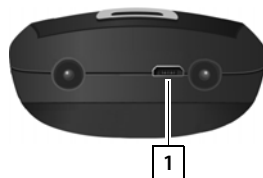
Volumul difuzorului corespunde setărilor volumului pentru receptor (→p. 58).



## Conectarea cablului de date USB

Pentru schimbul de date între receptor și PC:

- ▶ Conectați cablul de date USB cu fișa micro-USB în mufa USB din partea inferioară a receptorului .





Conectați receptorul **direct** la PC; **nu** printr-un hub USB.

## Utilizarea telefonului

### Aflați noțiunile de bază despre telefonul dvs.

#### Pornirea/oprirea receptorului

- Porniți:** ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta Încheiere apel  din receptor atunci când este oprit
- Opriți:** ▶ Atunci când telefonul este în stare inactivă, apăsați și **mențineți apăsată** tasta Încheiere apel 

#### Blocarea/deblocarea tastaturii

Blocarea tastaturii previne utilizarea accidentală a telefonului.

Blocați/deblocați tastatura: ▶  Apăsați și **țineți apăsat**





Dacă un apel este indicat în receptor, tastatura se deblochează automat și puteți accepta apelul. Aceasta se blochează din nou la încheierea apelului.

Nu puteți apela la numerele de urgență nici atunci când blocarea tastaturii este activată.

#### Tastă de control



Tasta de control vă permite să navigați prin meniuri și câmpurile de intrare, de asemenea, puteți invoca anumite funcții după situație.

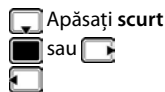
În descrierea de mai jos, părțile tastei de control (sus, jos, dreapta, stânga) pe care trebuie să le apăsați în diverse situații de operare sunt marcate cu negru, de ex.  pentru „apăsați partea dreaptă a tastei de control” sau  pentru „apăsați pe centrul tastei de control”.

##### În stare inactivă

Deschidere director

Deschideți meniul principal

Deschideți lista de receptoare



##### În submeniuri, selecție și câmpurile de înregistrare

Confirmați o funcție



##### În timpul unei conversații

Deschideți directorul

Opriți sunetul microfonului

Inițializați un apel intern de consultare

Reglați volumul difuzorului pentru modul receptor și mâini libere

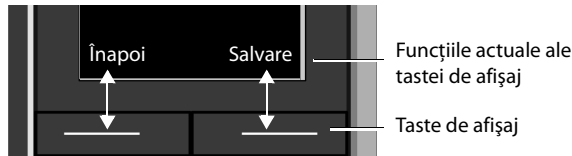


## Taste de volum

Setați volumul pentru **modul receptor/căști, ton de apel, mâini libere** și pentru indicarea **întâlnirilor**: ▶ Apăsăți tastele de volum / din partea dreaptă a receptorului

## Taste de afișaj

Tastele de afișaj efectuează o gamă de funcții după situația de operare.



Pictogramele tastei de afișaj → p. 76.



Tastele de afișaj au o funcție presetată implicit în stare inactivă. Modificarea atribuirii:  
→ p. 61

## Îndrumare meniu

Funcțiile telefonului dvs. sunt afișate într-un meniu ce constă în mai multe niveluri. Prezentarea generală a meniului → p. 78

### Selectați/confirmați funcțiile

Confirmați selecția utilizând

OK sau apăsați pe centrul tastei de control

Reveniți la un nivel de meniu anterior utilizând **Înapoi**

Treceți la afișajul inactiv utilizând

Apăsăți și **mențineți apăsat**

Porniți/opriți funcția utilizând

Schimb. on  / off

Activați/dezactivați opțiunea utilizând

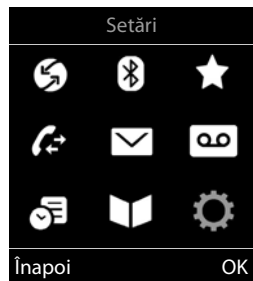
Selectare activat  / dezactivat

### Meniu principal

În stare inactivă: ▶ Apăsăți pe **centrul** tastei de control ▶ ... utilizați tasta de control pentru a selecta un submeniu ▶ OK

Funcțiile meniului principal sunt afișate pe ecran ca și pictograme. Pictograma pentru funcția selectată este subliniată cu culoare, iar numele funcției asociate apare în antetul afișajului.


Exemplu



## Aflați noțiunile de bază despre telefonul dvs.

### Submeniuri


Funcțiile din submeniuri sunt afișate ca și liste.

Pentru a accesa o funcție: ► ... utilizați tasta de control  pentru a selecta o funcție ► **OK**


Reveniți la nivelul meniului anterior:

► Apăsați tasta de afișaj **Înapoi**

sau

► **Apăsați scurt** tasta Încheiere apel 

### Revenirea la starea inactivă

► Apăsați și **țineți apăsată** tasta Terminare apel 



### Exemplu





Dacă nu este apăsată nicio tastă, afișajul va trece **automat** în starea inactivă după aproximativ 2 minute.

## Introducerea textului




### Poziție de intrare




- Utilizați  pentru a selecta un câmp de înregistrare. Un câmp este activat atunci când cursorul clipește în interior.
- Utilizați  pentru a muta poziția cursorului.

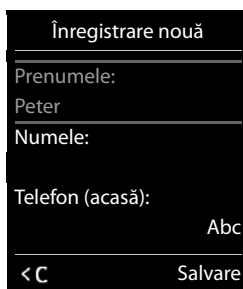
### Corectarea înregistrărilor incorecte

- Ștergeți **caracterele** din partea stângă a cursorului: ►  Apăsați **scurt**
- Ștergeți **cuvintele** din partea stângă a cursorului: ►  Apăsați și **mențineți apăsat**

### Introducerea literelor/caracterelor

Mai multe litere și numere sunt atribuite fiecărei taste între  și  și tasta . De îndată ce tasta este apăsată, caracterele posibile sunt afișate în partea de jos a afișajului. Caracterul selectat este subliniat.



- Selectarea literelor/cifrelor: ► Apăsați tasta **scurt** de mai multe ori succesiv
- Alternați între modul de înregistrare cu litere mici, cu majuscule și a numerelor: ► Apăsați tasta  diez  
Atunci când editați o înregistrare în director, prima literă și fiecare literă precedată de spațiu sunt scrise cu majuscule.
- Introducerea caracterelor speciale: ► Apăsați tasta stelută  ► ... utilizați  pentru a naviga la caracterul dorit ► **Inserare**





Disponibilitatea caracterelor speciale depinde de ansamblul de caractere al receptorului, ➔ Diagrama caracterelor p. 75.


## Efectuarea de apeluri

### Efectuarea de apeluri

▶ ... utilizați  pentru a introduce un număr Apăsați ▶ **scurt** tasta de Vorbire 

sau

▶ Apăsați și mențineți **tasta** de Vorbire apăsată  ▶ ... utilizați  pentru a introduce numărul




Anularea apelării: ▶ Apăsați tasta de Încheiere apel 





Informații pentru identificarea liniei de apelare: ➔p. 18

Atunci când lumina de fundal a afișajului este stinsă, lumina de fundal a afișajului este activată atunci când se apasă orice tastă. **Tastele numerice** care sunt apăstate, apar pe afișaj pentru formarea prealabilă, **celelalte taste** nu mai au funcții.

### Apelarea din director

▶ ... utilizați  pentru a deschide directorul ▶ ... utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ apăsați tasta de Vorbire 

Dacă sunt introduse mai multe numere:

▶ ... utilizați  pentru a selecta un număr ▶ apăsați tasta de Vorbire  ... numărul este format





Pentru un acces rapid (apelare rapidă): Alocați numere din director tastelor numerice sau de afișaj.

### Apelare din lista de reapelare



Lista de reapelare conține ultimele 20 de numere formate cu receptorul.

▶ **Apăsați scurt** tasta de Vorbire  ... se deschide lista de reapelare ▶ ... utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ apăsați tasta de Vorbire 

Dacă este afișat un nume:

▶ **Vizualiz.** ... numărul este afișat ▶ ... utilizați  pentru a răsfoi numerele dacă este necesar ▶ ... atunci când ajungeți la numărul dorit, apăsați tasta de Vorbire 

### Administrarea înregistrărilor în lista de reapelare

▶ **Apăsați scurt** tasta de Vorbire  ... se deschide lista de reapelare ▶ ... utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ **Opțiuni** ... opțiuni posibile:

Copiați o înregistrare în director: ▶  **Copiere în agendă** ▶ **OK**

Copiați numărul în afișaj:

▶  **Afișare număr** ▶ **OK** ▶ ... utilizați  pentru a modifica sau adăuga numere, dacă este necesar ... utilizați  pentru a salva ca înregistrare nouă în director

## Efectuarea de apeluri

Ștergeți înregistrarea selectată: ► Ștergere înreg. ► OK

Ștergeți toate înregistrările: ► Ștergere totală ► OK

Setați accesarea automată a liniei:

► **Reapel. automata** ... numărul apelat este format automat la intervale fixe (cel puțin la fiecare 20 sec). Tasta mâini libere luminează brusc, se activează „redare ascultare”.

Participantul răspunde: ► Apăsați tasta de Vorbire ... funcționarea este încheiată

Participantul nu răspunde: Apelul este întrerupt după aproximativ 30 sec. Funcționarea este încheiată după apăsarea oricărei taste sau după zece încercări nereușite.

## Apelare din lista de apeluri

Listele de apeluri (► p. 24) conțin ultimele apeluri acceptate, efectuate și pierdute.

► ... utilizați pentru a selecta **Liste de apeluri** ► OK ► ... utilizați pentru a selecta o listă ► OK ► ... utilizați pentru a selecta o înregistrare ► Apăsați tasta de Vorbire

Exemplu

### Toate apelurile

Frank  
14/02/2014, 15:40

089563795  
13/02/2014, 15:32

Susan Black  
11/02/2014, 13:20

Vizualiz.

Opțiuni



Listele de apeluri pot fi afișate direct prin apăsarea tastei de afișaj **Apeluri** dacă funcția relevantă a fost alocată tastei de afișaj.

De asemenea, lista **Apeluri pierdute** poate fi redată prin apăsarea tastei Mesaj .

## Apel direct

Un număr salvat este apelat apăsând **orice** tastă. Acest lucru permite, de exemplu, copiilor care încă nu sunt capabili să introducă un anumit număr pentru a apela.

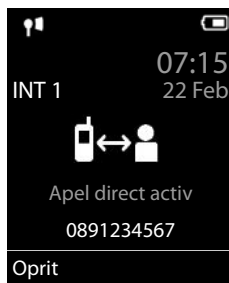
Activați modul apel direct:

► ... utilizați pentru a selecta **Funcții suplimentare** ► OK ► **Apel direct** ► OK ► ... utilizați pentru a activa **Activare** ► **Apel către** ► ... utilizați pentru a introduce numărul ► **Salvare** ... modul apel direct activ apare pe afișajul inactiv

Efectuarea unui apel direct: ► Apăsați orice tastă, ... se apelează numărul salvat

Anularea apelării: ► Apăsați tasta Încheiere apel .

Încheierea unui apel direct: ► Apăsați și **țineți apăsată** tasta Terminare apel .




## Apeluri de intrare

Un apel de intrare este indicat de sonerie, prin afișarea pe ecran și prin luminarea intermitentă a tastei de Vorbire . Acceptarea unui apel:

• Apăsați tasta de Vorbire sau ► **Răspuns**



- Dacă **Răspuns automat** este activat: ▶ Scoateți receptorul din cadrul pentru încărcare
- Acceptarea unui apel prin intermediul căștilor Bluetooth
- Acceptarea unui apel cu ajutorul clipului mâini libere Gigaset L410: ▶ Apăsați tasta de Vorbire .



Gigaset L410 este înregistrat la stația de bază → ghidul de utilizare Gigaset L410

Opriți tonul de apel: ▶ **Silențios** ... apelul poate fi acceptat atât timp cât este afișat pe ecran

## Informații despre apelant



Este afișat numărul de telefon al apelantului. Dacă numărul apelantului este salvat în director, numele este afișat.






Numărul apelantului va fi transferat (→ p. 18).

## Acceptare/respingere apel în așteptare

Tonul unui apel în așteptare indică un apel efectuat în timpul unui apel extern. Numărul sau numele apelantului este afișat dacă numărul de telefon este transferat

- Respingerea unui apel: ▶ **Opțiuni** ▶  **Resp. apel în aștept** ▶ **OK**
- Acceptarea unui apel: ▶ **Răspuns** ▶ ... vorbiți cu noul apelant. Apelul anterior este pus în așteptare.
- Încheiați apelul, reluați apelul în așteptare: ▶ Apăsați tasta Încheiere apel .

## Efectuarea de apeluri interne

- ▶  Apăsați **scurt** ... , se deschide lista de receptoare, acest receptor este indicat de < ▶ ... utilizați  pentru a selecta receptorul sau **Apel toți** (apel grup) ▶ Apăsați tasta de Vorbire .



Mai multe receptoare au fost înregistrate în stația de bază (→ p. 50).

Acces rapid la apelul grup:

- ▶  Apăsați **scurt** ▶  sau ▶  apăsați și mențineți **apăsă**





Apelurile interne către alte receptoare înregistrate în aceeași stație de bază nu sunt taxate.

Veți auzi un ton ocupat dacă:

- exista deja un apel intern
- Receptorul apelat nu este disponibil (dezactivat, în afara intervalului).
- Apelul intern nu este acceptat în decurs de 3 minute.

### Apel intern de consultare/transfer intern

Apelați un participant **extern** și transferați apelul către un participant **intern** sau puneți apelul de consultare cu acesta în așteptare.

- ▶  ... lista de receptoare este deschisă ▶ ... utilizați  pentru a selecta un receptor sau **Apel toți** ▶ **OK** ... participantul (ii) este (sunt) apelat(i) ... opțiuni posibile:

Punerea în așteptare a apelului conferință:

- ▶ Vorbiți cu participantul intern


Reveniți la apelul extern:

- ▶ **Opțiuni** ▶  **Încheiere apel** ▶ **OK**

Transferarea apelului extern atunci când participantul intern a răspuns:

- ▶ Anunțarea unui apel extern ▶ Apăsați tasta **Încheiere apel** 

Transferarea apelului extern înainte ca participantul intern să răspundă:

- ▶ Apăsați tasta **Încheiere apel**  ... apelul extern este redirectionat imediat. Dacă participantul intern nu răspunde sau linia este ocupată, apelul extern va reveni automat la dvs.

Încheiați apelul intern dacă participantul intern **nu** dorește să răspundă sau linia este ocupată:

- ▶ **Terminat** ... Reveniți la apelul extern

### Acceptare/respingere apel în așteptare

Apelul extern de intrare, în timpul unui apel intern, este indicat de un ton de apel în așteptare. Dacă numărul este transferat, veți vedea numărul sau numele apelantului pe ecran.

- Respingerea unui apel: ▶ **Resping.**  
Tonul apelului în așteptare este oprit. Apelul continuă să fie indicat în celelalte receptoare înregistrate.
- Acceptarea unui apel: ▶ **Răspuns** ... Vorbiți cu noul apelant, apelul anterior este pus în așteptare.

### Apel intern în așteptare în timpul unui apel extern

Dacă un participant intern încearcă să vă apeleze în timp ce sunteți angajat într-un apel extern sau intern, acest apel apare pe afișaj (**Apel în așteptare**). Cu toate acestea, nu puteți accepta sau respinge acest apel.

- Încheiați afișarea: ▶ Apăsați orice tastă
- Acceptați apelul intern: ▶ Încheiați apelul dvs. actual  
Apelul intern este afișat în mod obișnuit. Puteți accepta apelul.

### Ascultarea unui apel extern

Efectuați un apel extern. Un participant intern poate asculta acest apel și să participe la conversație (conferință).




Funcția **Ascultare** trebuie să fie activată.

## Activarea/dezactivarea ascultării interne


- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Telefonie** ▶ OK ▶   
 ▶ **Ascultare** ▶ **Schimb.** (  = pornită)

### Ascultare internă

Linia este angajată într-un apel extern. Ecranul dvs. va afișa informațiile în acest scop. Puteți asculta apelul extern.

- ▶  Apăsați și **mențineți apăsat** ... toți participanții vor auzi un ton de semnal


### Încheiere ascultare

- ▶ Apăsați  ... toți participanții vor auzi un ton de semnal



## În timpul unei conversații

### Mod mâini libere

Activarea/dezactivarea modului mâini libere în timpul unui apel și al stabilirii unei conexiuni:

- ▶ Apăsați tasta mâini libere 

Așezarea receptorului în cadrul de încărcare în timpul unui apel:

- ▶ Apăsați și mențineți tasta mâini libere apăsată  ▶ ... Așezați receptorul în cadrul de încărcare ▶ ... mențineți apăsat  pentru încă 2 secunde

### Volumul apelului

Se aplică modului curent (mâini libere, receptor sau cască)::

- ▶ Apăsați pe tastele de volum  /  sau  ▶ ... utilizați  /  sau  pentru a seta volumul ▶ **Salvare**


▶



Setarea este salvată automat după aproximativ 3 secunde, chiar dacă **Salvare** nu este apăsată.

### Reglajul silențios al microfonului


Atunci când microfonul este oprit, apelanții nu vă vor mai auzi.

- Porniți/opriți microfonul în timpul unui apel: ▶ Apăsați 

## Funcții specifice furnizorului (servicii rețea)

Serviciile de rețea depind de furnizorul de rețea (furnizor servicii) și trebuie să fie solicitate de la furnizorul respectiv.

Serviciile de rețea intră în categoria a două grupuri distincte:


- Serviciile de rețea care sunt activate atunci când se află în stare inactivă pentru următorul apel sau toate apelurile ulterioare (de ex., „apelare cu număr necunoscut”) Acestea sunt activate/dezactivate via meniul  **Selectare servicii**.
- Serviciile de rețea care sunt activate în timpul unui apel extern, (de exemplu, „apel de consultare”, trecerea de la un apelant la celălalt și „configurarea apelurilor de conferință”). Acestea sunt disponibile în timpul unui apel extern fie ca și opțiuni, fie utilizând o tastă de afișaj (de ex. **Apel ext.**, **Conferință**).

Descrierea caracteristicilor poate fi găsită pe site-ul web al furnizorului dvs. de rețea sau în una dintre magazinele acestuia.

Dacă doriți asistență, vă rugăm să vă contactați furnizorul de rețea.



Pentru a activa/dezactiva caracteristicile, un cod este expediat către rețeaua de telefonie.

▶ După un ton de confirmare de la rețeaua de telefonie, apăsați .

Nu este posibil să reprogramați serviciile de rețea.

## Identificarea liniei de apelare

În timpul unui apel, numărul apelantului este transferat (CLI = Identificarea liniei de apelare) și acesta poate fi afișat pe ecranul destinatarului (CLIP = Prezentare CLI). Dacă numărul apelantului este reținut, acesta nu va fi afișat destinatarului. Apelul este efectuat cu număr ascuns (CLIR = Restricție CLI).

## Afișajul apelantului pentru apelurile de intrare

### Identificarea liniei de apelare

Este afișat numărul de telefon al apelantului. Dacă numărul apelantului este salvat în director, numele este afișat.

### Nicio identificarea a liniei de apelare


În locul numelui și al numărului, se afișează următorul lucru:

- **Extern:** Niciun număr nu a fost transferat.
- **Reținut:** Apelantul a reținut Identificarea liniei de apelare.
- **Indisponibil:** Apelantul nu a autorizat Identificarea liniei de apelare.

## Apel în așteptare în timpul unui apel extern

În timpul unui apel **extern**, un ton de apel în așteptare indică un alt apelant extern. Dacă numărul este transferat, veți vedea numărul sau numele apelantului pe ecran.

Respingeți apelantul în așteptare:

- ▶ **Opțiuni** ▶  **Resp. apel în aștept** ▶ **OK** ... apelantul în așteptare aude un ton ocupat




Acceptați apelul în așteptare:

- ▶ **Răspuns**

De îndată ce ați acceptat apelul în așteptare, puteți alterna de la un apelant la celălalt sau vorbiți cu ambii simultan ("**Conferință**" → p. 20).



## Activarea/dezactivarea apelului în așteptare

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Selectare servicii** ▶ **OK** ▶  **Apel în așteptare** ▶ **OK** ... apoi

Porniți/opriți: ▶ **Stare:** ... utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Activați: ▶ **Trimitere**

Apelul în așteptare este activat sau dezactivat pentru toate rețeaua înregistrate.



## Deviere apel

Atunci când deviază un apel, apelul este redirecționat spre o altă conexiune.



- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Selectare servicii** ▶ **OK** ▶  **Redirecționare** ▶ **OK** ▶ ... apoi

Porniți/opriți: ▶ **Stare:** ... utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Introduceți numărul pentru devierea apelului:

- ▶  **Număr telefon** ▶ ... utilizați  pentru a introduce numărul

Setați ora pentru devierea apelului:


- ▶  **Când** ▶ ... utilizați  pentru a selecta ora pentru devierea apelului

**Toate apelurile:** Apelurile sunt deviate imediat

**Nu răspunde:** Apelurile sunt deviate dacă apelul nu este preluat în decursul a mai multor încercări.

**La ocupat:** Apelurile sunt deviate dacă linia este ocupată.

Activați: ▶ **Trimitere**

O conexiune este stabilită la o rețea de telefonie ... o confirmare este expediată din rețeaua de telefonie ▶ Apăsăți tasta Încheiere apel 



Devierea apelurilor poate include **costuri adiționale**. Vă rugăm să consultați furnizorul dvs. de rețea.

## Apeluri cu trei participanți

### Apeluri consultare

Efectuați un alt apel extern în timpul unui apel extern. Primul apel este pus în așteptare.

- ▶ **Apel ext.** ▶ ... utilizați  pentru a introduce numărul celui de-al doilea participant ... apelul activ este pus în așteptare, iar cel de-al doilea participant este apelat

Dacă cel de-al doilea participant nu răspunde: ▶ **Terminat**

### Încheierea unui apel consultare

- ▶ **Opțiuni** ▶  **Încheiere apel** ▶ **OK** ... conexiunea către primul apelant este reactivată

sau

- ▶ Apăsați tasta Încheiere apel  ... se inițiază o reapelare către primul participant



### Conferință

Convorbirea cu ambii participanți în același timp.


- ▶ În timpul unui apel extern, formați numărul unui al doilea participant (apel consultare) sau acceptați un apelant în așteptare ... apoi


Inițiați un apel conferință:

- ▶ **Conferință** ... toți apelanții se pot auzi unii pe alții și să poarte o discuție între aceștia
- Revenirea la transferul unui apel:

- ▶ **Ter.conf.**

Încheiați apelul cu ambii participanți:

- ▶ Apăsați tasta de Încheiere apel 

Fiecare participant poate încheia participarea acestuia la apelul conferință apăsând tasta de Încheiere apel  sau închideti telefonul.

## Cutie poștală rețea



Cutie poștală rețea a fost **solicitată** de la furnizorul de rețea.

### introducând un număr

- ▶ ▶ ... utilizați pentru selecta Poștă vocală ▶ OK ▶ Cutie poștală rețea ▶ OK ... utilizați pentru a introduce sau modifica numărul cutiei poștale rețea ▶ **Salvare**



Cutie poștală rețea nu poate fi activată/dezactivată utilizând receptorul. Vă rugăm să contactați furnizorul de rețea dacă aveți nevoie de mai multe informații.

### Redarea mesajelor

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsat**

sau

- ▶ Apăsați tasta Mesaje Cutie poștală: ▶ OK


sau

- ▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta Poștă vocală ▶ OK ▶ Redare mesaje ▶ OK





Ascultați anunțul tare: ▶ Apăsați tasta mâini libere

## Liste mesaje

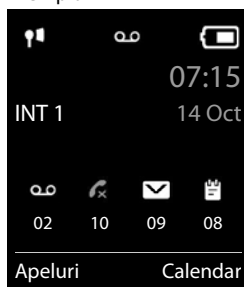
Notificările cu privire la apelurile pierdute, mesajele din cutia poștală rețea, mesajele SMS primite și alarmele pierdute sunt salvate în lista de mesaje.

De îndată ce **un mesaj nou** sosește, se va auzi un ton de consultare. De asemenea, tasta Mesaje  luminează intermitent (dacă este activată → p. 23). Pictogramele pentru tipurile de mesaje și numărul de mesaje noi sunt indicate în afișajul inactiv.

Notificarea pentru următoarele tipuri de mesaje este disponibilă:



-  în cutia poștală rețea
-  în lista de apeluri pierdute
-  în lista de mesaje SMS
-  în lista de alarme pierdute

Exemplu



Pictograma pentru cutia poștală rețea este întotdeauna afișată, cu condiția ca numărul să fie stocat în telefon. Celelalte liste sunt afișate doar dacă acestea conțin mesaje.

Afișați mesaje:

- ▶ Apăsați tasta Mesaje  ... Listele de mesaje ce conțin mesaje sunt afișate, **Cutie poștală:** este afișată întotdeauna
  - O înregistrare este marcată cu **aldin**: noi mesaje sunt disponibile. Numărul de mesaje noi este indicat în paranteze.
  - O înregistrare **nu** este marcată cu aldin: nu există mesaje. Numărul de mesaje vechi este indicat în paranteze.
- ▶ ... utilizați  pentru a selecta lista ▶ **OK** ... se afișează apelurile sau mesajele
  - Cutie poștală rețea Se formează numărul cutiei poștale a rețelei (→ p. 21).

Exemplu

Mesaje și apeluri	
<b>Apel. pierdute:</b>	<b>(5)</b>
Cutie poștală:	(1)
SMS:	(4)
Alarme pierd.:	(2)
Înapoi	OK





## Activarea/dezactivarea luminării intermitente a tastei Mesaje

Primirea de noi mesaje este afișată prin intermediul unei taste mesaj ce luminează intermitent în receptor. Acest tip de avertizare poate fi activat/dezactivat pentru fiecare tip de mesaj.

În stare inactivă:

- ▶  ▶ Apăsați tastele      ... pe afișaj apare numărul 9 ▶ ... utilizați  pentru a selecta tipul de mesaj:

Mesajele din cutia poștală a rețelei


▶  

apeluri pierdute

▶  

SMS nou

▶  

... este afișat numărul 9 urmat de înregistrarea (de ex., 975), setarea actuală pentru tipul de mesaj selectat luminează intermitent în câmpul de înregistrare (de ex., 0) ▶ ... utilizați  pentru a seta acțiunea pentru sosirea de noi mesaje:

Tasta Mesaje luminează intermitent

▶  

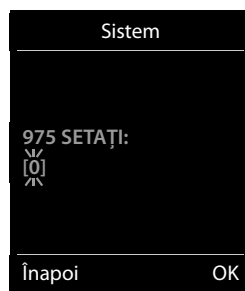
Tasta Mesaje nu luminează intermitent

▶  

- ▶ ... confirmați setarea selectată cu **OK**

sau

- ▶ reveniți la afișajul inactiv fără a efectua modificări: ▶ **Înapoi**



## Liste de apeluri

Telefonul salvează diverse tipuri de apeluri (pierdute, preluate și efectuate) în liste.

### Înregistrare listă

În înregistrările din liste sunt afișate următoarele informații:

- Tipul de listă (în antet)
- Pictograma pentru tipul de înregistrare:
  - Apeluri pierdute,**
  - Apeluri preluate,**
  - Apeluri efectuate**
- Numărul apelantului. Dacă numărul este stocat în director, în schimb sunt afișate numele și tipul de număr ( **Telefon (acasă),** **Telefon (birou),** **Telefon (celular)**). În cazul apelurilor pierdute, numărul de apeluri pierdute de la acest număr este, de asemenea, afișat între paranteze pătrate.
- Data și ora apelului (dacă sunt setate)

Exemplu

Toate apelurile	
Frank	
Azi, 15:40	[3]
089563795	
13/05/14, 18:32	
Susan Black	
12/05/2014,	
Vizualiz.	Opțiuni

### Deschiderea listei de apeluri

Via tasta de afișaj: ▶ **Apeluri** ▶ ... utilizați pentru a selecta lista ▶ **OK**

Via meniul: ▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Liste de apeluri** ▶ **OK** ▶ ... utilizați pentru a selecta lista ▶ **OK**

Via tasta Mesaje (apeluri pierdute):

▶ Apăsați tasta Mesaje ▶ **Apel. pierdute:** ▶ **OK**

### Apelarea înapoi a unui apelant din lista de apeluri

▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Liste de apeluri** ▶ **OK** ▶ ... utilizați pentru a selecta lista ▶ **OK** ▶ ... utilizați pentru a selecta înregistrarea ▶ Apăsați tasta de Vorbire

### Opțiuni suplimentare

▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Liste de apeluri** ▶ **OK** ▶ ... utilizați pentru a selecta lista ▶ **OK** ... opțiuni posibile:

Vizualizați o înregistrare:

▶ ... utilizați pentru a selecta înregistrarea ▶ **Vizualiz.**

Copiați numărul în director:

▶ ... utilizați pentru a selecta înregistrarea ▶ **Opțiuni** ▶ **Copiere în agendă**

Ștergeți o înregistrare:

▶ ... utilizați pentru a selecta înregistrarea ▶ **Opțiuni** ▶ **Ștergere înreg.** ▶ **OK**

Ștergeți lista:

▶ **Opțiuni** ▶ **Ștergere listă** ▶ **OK** ▶ **Da**




## Director

Directorul local este unic pentru receptor. Cu toate acestea, este posibil să expediați înregistrările către alte receptoare (→ p. 27).

### Deschiderea directorului

▶ **Apăsați scurt**  în stare inactivă

sau

▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Agendă telefonică** ▶ **OK**

## Înregistrări în director

Număr de înregistrări: până la 500

Informații: Prenumele și numele, până la trei numere de telefon, adresă e-mail, zi de naștere cu alarmă, ton de apel VIP cu pictogramă VIP, imagine CLIP




Dimensiunea înregistrărilor:

Numere: max. 32 cifre


Prenumele, numele: max. 16 caractere

Adresă e-mail: max. 64 caractere




### Crearea unei înregistrări

▶  ▶  <înreg. nouă> ▶ **OK** ▶ ... utilizați  pentru a alterna între câmpurile de înregistrare și pentru a introduce datele pentru o înregistrare:


Nume/numere:

▶ ... utilizați  pentru a introduce prenumele și/sau numele, cel puțin un număr (personal, birou sau mobil) și o adresă de e-mail, dacă se aplică


**Aniversare:**

▶ ... utilizați  pentru a activa/dezactiva **Aniversare** ▶ ... utilizați  pentru a introduce data și ora ▶ ... utilizați  pentru a selecta tipul de alarmă (**Doar optic** sau un ton de apel)

**Melodie apel. (VIP):**

▶ ... utilizați  pentru a selecta tonul de apel care va indica un apel de la un participant ... dacă o **Melodie apel. (VIP)** a fost alocată, înregistrarea va apărea în director alături de pictograma **VIP**.

**Imagine apelant:**

▶ ... utilizați  pentru a selecta imaginea care trebuie afișată în timpul unui apel de la participant (→ Agendă de resurse.

Salvați înregistrarea ▶ **Salvare**

Exemplu

**Înregistrare nouă**

---

Prenumele:  
Robert

---

Numele:  
I  
A

---

Telefon (acasă):

Abc

▼

< C Salvare



Înregistrarea este validă doar dacă aceasta conține cel puțin un număr.



Pentru **Melodie apel. (VIP)** și **Imagine apelant**: trebuie să asigurați un număr de telefon al apelantului.

## Căutarea/selectarea unei înregistrări în director

▶ ▶ ... utilizați pentru a răsfoi numele căutate

sau

▶ ▶ ... utilizați pentru a introduce literele inițiale (max. 8 litere) ... afișajul sare la prenume pornind de la aceste litere inițiale ▶ ... utilizați pentru a continua căutarea înregistrării dorite, dacă este nevoie

Derulați prin director: ▶ ▶ Apăsați și țineți apăsat

## Afișarea/modificarea unei înregistrări

▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta înregistrarea ▶ **Vizualiz.** ▶ ... utilizați pentru a selecta câmpul care trebuie modificat ▶ **Editare**

sau

▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta o înregistrare ▶ **Opțiuni** ▶ **Editare înregistrare** ▶ **OK**

## Ștergerea înregistrărilor

Ștergeți înregistrarea **selectată**: ▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta o înregistrare ▶ **Opțiuni** ▶ **Ștergere înreg.** ▶ **OK**

Ștergeți **toate** înregistrările: ▶ ▶ **Opțiuni** ▶ **Ștergere totală** ▶ **OK** ▶ **Da**

## Setarea ordinii înregistrărilor din director

Înregistrările în director pot fi sortate după prenume și nume.

▶ ▶ **Opțiuni** ▶ **Sortare după nume / Sort. după prenume**

Dacă nu a fost introdus niciun nume, numărul de telefon implicit este afișat în câmpul numelui de familie. Aceste înregistrări apar la începutul listei, indiferent de modul de sortare al înregistrărilor.

Ordinea de sortare este după cum urmează:

Spațiu | Cifre (0-9) | Litere (ordine alfabetică) | Alte caractere.

## Afișarea numărului de înregistrări disponibile în director

▶ ▶ **Opțiuni** ▶ **Memorie disponibilă** ▶ **OK**

## Copierea unui număr în director


Copiere numere în director:

- Dintr-o listă, de ex., lista de apeluri sau lista de reapelare
- Din textul unui SMS
- Atunci când formați un număr



Numărul este afișat sau subliniat.

▶ Apăsați tasta de afișaj  sau **Opțiuni** ▶  **Copiere în agendă** ▶ **OK** ... opțiuni posibile:

Creați o nouă înregistrare:

▶ **<înreg. nouă>** ▶ **OK** ▶ ... utilizați  pentru a selecta tipul de număr ▶ **OK** ▶ finalizați înregistrarea ▶ **Salvare**

Adăugați un număr la o înregistrare existentă:

▶ ... utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ **OK** ▶ ... utilizați  pentru a selecta tipul de număr ▶ **OK** ... numărul este introdus sau o solicitare de a suprascrie un număr existent este afișată ▶ ... dacă este necesar, răspundeți solicitării cu **Da/Nu** ▶ **Salvare**

## Copierea unei înregistrări/director



Receptorul de expediere și de primire trebuie înscris în aceeași stație de bază.

Celălalt receptor și stația de bază pot expedia și primi înregistrări ale directorului.



Un apel extern întrerupe transferul.

Imaginile și melodiile apelantului nu sunt transferate. Doar data este transferată pentru o aniversare.

**Ambele receptoare acceptă vCards:**

- Nicio înregistrare cu nume nu este disponibilă: o nouă înregistrare este creată.
- O înregistrare cu nume este deja disponibilă: Înregistrarea este extinsă pentru a include noile numere. Dacă înregistrarea conține mai multe numere decât cele permise de către receptorul destinatar, o a doua înregistrare este creată cu același nume.

**Receptorul destinatar nu acceptă vCards:**






O înregistrare separată este creată și expediată pentru fiecare număr.

**Receptorul emițător nu acceptă vCards:**

O nouă înregistrare este creată în receptorul destinatar și numărul transferat este adăugat în câmpul **Telefon (acasă)**. Dacă o înregistrare cu acest număr deja există, numărul copiat este respins.

---

## Copierea înregistrărilor individuale

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta înregistrarea dorită ▶ **Opțiuni** ▶  **Copiere intrare** ▶ **OK** ▶  către **Intern** ▶ **OK** ▶ ... utilizați  pentru a selecta receptorul destinatar ▶ **OK** ... înregistrarea este copiată

Copiați înregistrarea următoarea după transferul de succes: ▶ Apăsați **Da** sau **Nu**



Utilizați **Carte viz. prin SMS** pentru a expedia o înregistrare din director în format vCard prin SMS.

---

## Copierea directorului complet

- ▶  ▶ **Opțiuni** ▶  **Copiere totală** ▶ **OK** ▶  către **Intern** ▶ **OK** ▶ ... utilizați  pentru a selecta receptorul destinatar ▶ **OK** ... înregistrările sunt copiate una după cealaltă

---






## Copierea unui vCard utilizând Bluetooth-ul

Copiați înregistrările din director în format vCard, de ex., pentru a schimba înregistrările cu un telefon mobil.



Modul Bluetooth este activat


Celălalt receptor/telefon mobil acceptă Bluetooth.

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta o înregistrare, dacă este necesar ▶ **Opțiuni** ▶  **Copiere intrare / Copiere totală** ▶  **vCard via Bluetooth** ... lista **Aparate cunoscute** este afișată ▶ ... utilizați  pentru a selecta aparatul ▶ **OK**

---

## Primirea unui vCard utilizând Bluetooth-ul


Dacă un aparat din lista **Aparate cunoscute** expediază un vCard către receptorul dvs., o înregistrare director este creată automat și un mesaj este indicat în afișaj.

Dacă aparatul de expediere nu se află în listă: ▶ ... utilizați  pentru a introduce PIN-ul aparatului Bluetooth de **expediere** ▶ **OK** ... vCard-ul copiat este disponibil ca și înregistrare în director


## Funcții suplimentare

### Profiluri sunet

Telefonul are 3 profiluri de sunet pentru adaptarea receptorului la condițiile înconjurătoare. **Profil Silențios, Profil Personal, Profil Tare**

► Utilizați  pentru a alterna între profilurile ... profilul este schimbat imediat fără solicitare  
Profilurile sunt setate implicit, după cum urmează:

Setare implicită		Profil Tare	Profil Silențios	Profil Personal
Ton apel		Pornit	Oprit	Pornit
Volum ton de apel	Intern	5	Oprit	5
	Extern	5	Oprit	5
Volum receptor	Receptor	5	3	3
	Mâini libere	5	3	3
Tonuri de consultare	Clic tastă	Da	Nu	Da
	Ton de confirmare	Da	Nu	Da
	Ton baterie	Da	Da	Da

Activați tonul de alertă pentru un apel în intrare pentru **Profil Silențios**: ► după trecerea la **Profil Silențios** apăsați tasta de afișaj **Bip** ... apare pictograma  în bara de stare



Modificările la setările enumerate în tabel:

- aplicați la profilurile **Tare** și **Silențios** atât timp cât profilul nu este modificat.
- sunt salvate permanent în **Profil Personal** pentru acest profil.

Profilul setat rămâne setat atunci când opriți telefonul și îl porniți din nou.

## Calendar

Vă puteți reaminti până la **30 de întâlniri**.

În calendar, ziua actuală este marcată cu alb; în cazul zilelor cu întâlniri, cifrele sunt colorate. Atunci când se selectează o zi, aceasta va fi marcată color.

Iulie 2014						
Lu	Ma	Mi	Jo	Vi	Sa	Du
		01	02	03	04	05
07	08	09	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			
Înapoi						OK

### Salvarea întâlnirilor în calendar



S-au salvat data și ora.

- ▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Organizator** ▶ **OK** ▶ **Calendar** ▶ **OK** ▶ ... utilizați pentru a selecta ziua dorită ▶ **OK** ... apoi
- Porniți/opriți: ▶ **Activare:** ... utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**
- Introduceți data: ▶ **Data** ... ziua selectată a fost presetată ▶ ... utilizați pentru introduce noua dată
- Introduceți ora: ▶ **Ora** ▶ ... utilizați pentru a introduce ora și minutele întâlnirii
- Setați denumirea: ▶ **Text** ▶ ... utilizați pentru a introduce o descriere a întâlnirii (de ex., cină, reuniune)
- Setați tonul alarmei:
  - ▶ **Semnal** ▶ ... utilizați pentru a selecta melodia alarmei sau dezactivați semnalul acustic
- Salvați întâlnirea: ▶ **Salvare**



Dacă s-a introdus deja o întâlnire ▶ <înreg. nouă> ▶ **OK** ▶ ... Apoi introduceți informațiile pentru întâlnire.

### Notificarea întâlnirilor/aniversărilor

Aniversările sunt transferate din director și afișate ca întâlnire. O întâlnire/aniversare este afișată în stare inactivă și tonul de apel selectat este redat timp de 60 de secunde ca notificare.

- Recunoașteți și opriți memento-ul: ▶ Apăsați tasta de afișaj **Oprit**
- Răspundeți cu SMS: ▶ Apăsați tasta de afișaj **SMS** ... se afișează meniul SMS
- Modificați volumul tonului de apel permanent: ▶ ... Apăsați tastele de volum / în timpul memento-ului





În timpul unei apel, un memento este indicat în receptor **odată** cu un ton de consultare din receptor.

## Afișarea întâlnirilor/aniversărilor pierdute

Următoarele întâlniri și aniversări sunt salvate în lista **Alarmer pierdute** :

- Apelul întâlnire/aniversare nu a fost recunoscut.
- Întâlnirea/aniversarea a fost notificată în timpul unui apel telefonic.
- Receptorul a fost oprit în momentul întâlnirii/aniversării.

Ultimele 10 înregistrări sunt stocate. Pictograma și numărul de noi înregistrări sunt indicate în afișaj. În partea superioară a listei apare cea mai recentă înregistrare.

### Deschiderea listei

▶ Apăsăți tasta Mesaje ▶ **Alarmer pierd.:** ▶ OK ▶ ... utilizați pentru a răsfoi lista de întâlniri

sau

▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Organizator** ▶ OK ▶ **Alarmer pierdute** ▶ OK

Fiecare înregistrare este afișată cu numărul sau numele, data și ora. În partea superioară a listei apare cea mai recentă înregistrare.

- Ștergeți întâlnirea/aniversarea: ▶ **Ștergere**
- Compuneți un SMS: ▶ **SMS** (doar dacă lista s-a deschis via meniu) ... s-a deschis meniul SMS

## Afișarea/modificarea/ștergerea întâlnirilor stocate

▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Organizator** ▶ OK ▶ **Calendar** ▶ OK ▶ ... utilizați pentru a selecta ziua ▶ OK ... se afișează lista de întâlniri ▶ ... utilizați pentru a selecta data ... opțiuni posibile:

Afișați detaliile întâlnirii:

▶ **Vizualiz.** ... Se afișează setările întâlnirii

Modificați întâlnirea:

▶ **Vizualiz.** ▶ **Editare**

sau ▶ **Opțiuni** ▶ **Editare înregistrare** ▶ OK

Activați/dezactivați întâlnirea:

▶ **Opțiuni** ▶ **Activeaza/Dezactiveaza** ▶ OK

Ștergeți întâlnirea:

▶ **Opțiuni** ▶ **Ștergere înreg.** ▶ OK

Ștergeți toate întâlnirile dintr-o zi:

▶ **Opțiuni** ▶ **Șterge toate progr.** ▶ OK ▶ Da

## Ceas deșteptător



S-au salvat data și ora.

### Activarea/dezactivarea ceasului deșteptător și setarea orei de trezire

- ▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Organizator** ▶ OK ▶ **Ceas deșteptător** ▶ OK ... apoi
- Porniți/opriți: ▶ **Activare:** ... utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**
- Setarea orei de trezire: ▶ **Ora** ▶ ... utilizați pentru a introduce ora și minutele
- Setați zilele: ▶ **Frecvența** ▶ ... utilizați pentru a alterna între **Luni-vineri și Zilnic**
- Setați volumul: ▶ **Volum** ▶ ... utilizați pentru a seta volumul cu 5 incremente sau selectați **crescendo** (măriți volumul)
- Setați alarma: ▶ **Melodie** ▶ ... utilizați pentru a selecta un ton de apel pentru alarmă
- Salvați setările: ▶ **Salvare**

Atunci când ceasul deșteptător este activat, se afișează pictograma și ora de trezire în afișajul inactiv.

### Alarmă

O alarmă apare în afișaj și este indicată de melodia selectată pentru tonul de apel. Alarma sună timp de 60 de secunde. Dacă nu apăsați nicio tastă, alarma se repetă după 5 minute. După cea de-a doua repetare, alarma este dezactivată pentru 24 de ore.



În timpul unui apel, alarma este indicată doar de un ton scurt.

### Oprirea/repetarea alarmei după un interval de timp (mod ațipire)

Dezactivați alarma: ▶ **Oprit**

Repețiți alarma (mod ațipire): ▶ Apăsați **Amânare** sau orice tastă ... alarma este oprită și repetată după 5 minute.

## Monitor pentru supraveghere copii

Atunci când monitorul pentru supraveghere copii este pornit, numărul destinat (intern sau extern) stocat este apelat de îndată ce un nivel de zgomot definit este depășit în apropierea receptorului. Alarma către un număr extern este anulată după aproximativ 90 de secunde.

Puteți răspunde alarmei utilizând funcția **Conv. pe doua căi**. Această funcție este utilizată pentru a porni sau opri difuzorul receptorului localizat în camera copilului.

În modul monitor pentru supraveghere copii, apelurile de intrare sunt indicate doar pe afișaj (**fără ton de apel**). Lumina de fundal a afișajului este redus la 50%. Tonurile de consultare sunt dezactivate. Toate tastele sunt blocate, cu excepția tastelor de afișaj și funcția de apăsare pe centrul tastei de comandă.

Dacă acceptați un apel de intrare, modul monitor pentru supraveghere copii este suspendat pe durata apelului, însă funcția **rămâne** activată. Modul monitor pentru supraveghere copii nu se dezactivează prin oprirea și pornirea din nou a receptorului.



Receptorul trebuie să fie poziționat la o distanță de la 1 până la 2 metri de copil. Microfonul trebuie să fie îndreptat spre copil.

Activarea funcției reduce durata de operare a receptorului dvs. Din acest motiv, așezați receptorul în cadrul de încărcare, dacă este necesar.

Monitorul pentru supraveghere copii este activat la 20 de secunde după pornire.

Robotul pentru numărul destinat trebuie să fie oprit.

După oprire:

- ▶ Test de sensibilitate.
- ▶ Testați conexiunea dacă alarma este redirecționată către un număr extern.

## Activarea și setarea monitorului pentru supraveghere copii

- ▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Funcții suplimentare** ▶ OK ▶ **Monitorizare cameră** ▶ OK ... apoi

Porniți/opriți:

- ▶ **Activare:** ... utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Introduceți destinația:

- ▶ **Alarmă către** ▶ ... utilizați pentru a selecta **Extern sau Intern**

Extern: ▶ **Numărul** ▶ ... utilizați pentru a selecta numărul

sau selectați un număr din director: ▶

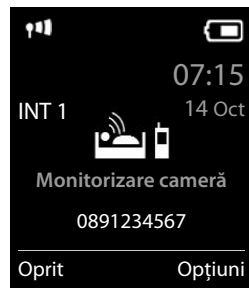
**Intern:** ▶ **Receptor** ▶ **Schimb.** ▶ ... utilizați pentru a selecta receptorul ▶ OK

Activați/dezactivați convorbirea pe două căi:

- ▶ **Conv. pe doua căi** ▶ ... utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Setați sensibilitatea microfonului:

Monitorizare cameră acti-



## Monitor pentru supraveghere copii

- ▶  **Sensibilitate** ▶ ... utilizați  pentru a selecta **Ridicată** sau **Coborâtă**


Salvați setările: ▶ **Salvare**

Numărul destinatar este afișat în afișajul inactiv atunci când monitorul pentru supraveghere copii este activat.

---

## Oprirea/întreruperea alarmei

Opriți alarma: ▶ În stare inactivă, apăsați tasta de afișaj **Oprit**

Întrerupeți alarma: ▶ Apăsați tasta Încheiere apel  pe durata unei alarme



---

## Dezactivarea alarmei de la distanță



Alarma este redirecționată către un număr destinatar extern.

Telefonul de primire acceptă formarea tonului.

- ▶ Acceptați apelul de alarmă ▶ Apăsați tastele   ... apelul este încheiat

Alarma este dezactivată, iar receptorul se află în stare inactivă. Setările monitorului pentru supraveghere copii din receptor (de ex., niciun ton de apel) vor rămâne activate până în momentul apăsării tastei de afișaj **Oprit**.

Reactivați monitorul pentru supraveghere copii cu același număr: ▶ ... Reactivați (→ p. 33) ▶

**Salvare**



Intervalul dispozitivului este setat implicit la maximum. Acest lucru asigură o conexiune optimă între receptor și stația de bază. În stare inactivă, receptorul nu va funcționa (având în vedere că nu transmite). Doar stația de bază va rămâne în contact cu receptorul via un semnal slab fără fir. În timpul unui apel, puterea de transmisie se adaptează automat la distanța dintre stația de bază și receptor. Cu cât mai mică este distanța până la bază, cu atât mai reduse sunt radiațiile.

Pentru a reduce radiațiile și mai mult:

### Reducerea radiațiilor cu până la 80%

▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Setări** ▶ OK ▶ **ECO DECT** ▶ OK ▶ **Interval maxim** ▶ **Schimb.** ( = off)



Cu această setare este redus și intervalul.

Nu este posibil să utilizați un repetitor pentru a spori intervalul.

### Dezactivarea radiațiilor în stare inactivă

▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Setări** ▶ OK ▶ **ECO DECT** ▶ OK ▶ **Fără radiații** ▶ **Schimb.** ( = pornită)



Pentru a beneficia de avantajele setării **Fără radiații**, toate receptoarele înregistrate trebuie să accepte această caracteristică.

Dacă setarea **Fără radiații** este activată și un receptor este înregistrat în baza care nu acceptă această caracteristică, **Fără radiații** este dezactivată automat. De îndată ce acestui receptor i se anulează înregistrarea, **Fără radiații** va fi reactivată automat.

Conexiunea fără fir va fi stabilită doar pentru un apel de intrare sau de ieșire, iar conexiunea va fi întârziată cu aproximativ 2 secunde.

Pentru ca un receptor să poată stabili o conexiune fără fir la stația de bază mai rapid pentru un apel de intrare, trebuie să „asculte” de stația de bază mai des, adică, să scaneze mediul. Acest lucru sporește consumul de energie și reduce durata de așteptare și de convorbire a receptorului.

Atunci când **Fără radiații** este activată, în receptor nu va exista niciun afișaj interval/ alarmă interval. Gradul de contact poate fi testat încercând stabilirea unei conexiuni.

▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta de Vorbire ... va suna tonul de apelare.

Mai multe informații puteți găsi pe [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

## Protecție împotriva apelurilor nedorite

### Control durată pentru apeluri externe



S-au salvat data și ora.

Introduceți o perioadă de timp pe parcursul căreia receptorul ar trebui să anuleze apelarea pentru a indica apelurile externe, de ex., pe timpul nopții.

▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Setări** ▶ OK ▶

**Setări audio** ▶ OK ▶ **Tonuri apel (Rec.)** ▶ OK ▶

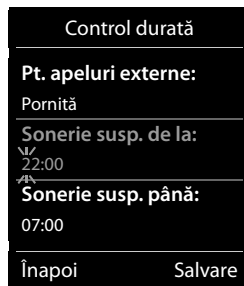
**Control durată** ▶ OK ▶ ... apoi

Porniți/opriți: ▶ utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Introduceți ora: ▶ utilizați pentru a alterna între **Sonerie susp. de la** și **Sonerie susp. până** ▶ ... utilizați pentru a introduce începutul și sfârșitul într-un format de 4 cifre

Salvați: ▶ **Salvare**

Exemplu



Controlul duratei se aplică doar receptorului pentru care s-a configurat setarea.

Telefonul va continua să apeleze pentru numerele care au fost alocate unui grup VIP din director.

### Protecție împotriva apelaților necunoscuți

Receptorul nu va apela dacă numerele apelaților nu sunt dezvăluite. Aceasta setare poate fi aplicată numai unuia sau tuturor receptorilor.

#### Pentru un receptor

▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Setări** ▶ OK ▶ **Setări audio** ▶ OK ▶

**Tonuri apel (Rec.)** ▶ OK ▶ **Opr. apel anonim** ▶ Editare (☑ = pornită) ... apelul este semnalizat numai pe ecran.

#### Pentru toate receptorile

▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Setări** ▶ OK ▶ **Telefonie** ▶ OK ▶ **Apeluri anonime** ▶ Editare (☑ = pornită) ▶ ... utilizați pentru a selecta **Mod protecție**:

**Fără protec.** Apelurile necunoscute sunt indicate în același mod ca și numerele identificate

**Apel silențios** Telefonul nu va suna, iar apelul de intrare va apărea doar în afișaj.

**Blocare apel** Telefonul nu va suna, iar apelul de intrare nu va apărea în afișaj. Apelantul va auzi un ton ocupat.

Salvați setările: ► **Salvare**

## Lista neagră

Atunci când funcția listă neagră este activată, apelurile de la numerele din lista neagră nu sunt indicate sau sunt indicate doar în afișaj. Aceste setări se aplică tuturor receptoarelor înregistrate.

### Transferul unui număr dintr-o listă de apeluri în lista neagră

► ► ... utilizați pentru a selecta **Liste de apeluri** ► OK ► ... utilizați pentru a selecta **Apeluri preluate/Apeluri pierdute** ► OK ► ... utilizați pentru a selecta înregistrarea ► **Opțiuni** ► **Cop. în lista neagră** ► OK

### Afișarea/editarea listei negre

► ► ... utilizați pentru a selecta **Setări** ► OK ► **Telefonie** ► OK ► **Lista neagră** ► **Editare** ► **Numere blocate** ► OK ... se afișează lista cu numere blocate ... opțiuni posibile:

Creați o înregistrare ► **Nou** ► ... utilizați pentru a introduce un număr ► **Salvare**  
Ștergeți o înregistrare:

► ... utilizați pentru a selecta o înregistrare ► **Ștergere** ... înregistrarea este ștersă

### Setarea modului de protecție

► ► ... utilizați pentru a selecta **Setări** ► OK ► **Telefonie** ► OK ► **Lista neagră** ► **Editare** ► **Mod protecție** ► OK ► ... utilizați pentru a selecta protecția dorită:

**Fără protec.** Toate apelurile sunt indicate, inclusiv cele de la apelații ai căror numere sunt în lista neagră.

**Apel silențios** Telefonul nu va suna, iar apelul de intrare va apărea doar în afișaj.

**Blocare apel** Telefonul nu va suna, iar apelul de intrare nu va apărea în afișaj. Apelandul va auzi un ton ocupat.

Salvați setările: ► **Salvare**

## Opriti tonul de apel atunci când se află în cadrul de încărcare

Receptorul nu va suna atunci când este așezat în cadrul de încărcare. Apelul este indicat doar în afișaj.

► ► ... utilizați pentru a selecta **Setări** ► OK ► **Setări audio** ► OK ► **Tonuri apel (Rec.)** ► OK ► **Încărcare silenț.** ► **Schimb.** = tonul de apel este oprit atunci când se află în cadrul de încărcare)

## SMS (mesaje text)



Identificarea liniei de apelare este activată (→ p. 18).

Furnizorul de rețea asigură serviciul SMS.

Numărul de apelare a cel puțin unui centru de servicii SMS a fost introdus (→ p. 41).

Dacă nu ați introdus niciun centru de servicii SMS, submeniul SMS va consta doar din înregistrarea **Setări**.

## Editarea și expedierea mesajelor SMS



Un SMS poate avea până la 612 caractere. Dacă numărul de caractere depășește 160, SMS-ul este expediat ca mesaje SMS **legate** (până la patru mesaje SMS individuale).

Numărul restant de caractere este indicat în colțul din dreapta sus al ecranului, urmat de o indicație în paranteze cu privire la partea din SMS-ul legat care este editată în prezent. Exemplu: **405(2)**.

▶ ▶ ... utilizați selectați SMS ▶ OK... apoi

Editați un SMS: ▶ SMS nou ▶ OK ▶ ... utilizați pentru a introduce un text SMS

Expediați un SMS:

▶ Apăsați tasta de Încheiere apel

sau ▶ Opțiuni ▶ Trimitere ▶ OK

Introduceți un număr (Trimitere SMS la):

Din director: ▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta numărul ▶ OK

sau ▶ ... utilizați pentru a introduce numărul direct

Dacă expediți mesaje SMS către o cutie poștală SMS: adăugați ID-ul cutiei poștale la **sfârșitul** numărului.

Expediați: ▶ Trimitere



Numărul trebuie să includă codul local al zonei (chiar dacă vă aflați în zona respectivă).

Dacă primiți un apel extern sau dacă întrerupeți editarea pentru mai mult de 2 minute, textul este salvat automat în lista de ciorne.












Expedierea mesajelor SMS poate include **costuri adiționale**. Vă rugăm să consultați furnizorul dvs. de rețea.

## Expedierea mesajelor SMS la o adresă de e-mail



Furnizorul de rețea asigură această caracteristică.



- ▶  ▶ ... utilizați   selectați SMS ▶ OK ▶ SMS nou ▶ OK ... apoi
- Introduceți adresa: ▶ ... utilizați  pentru a introduce adresa de e-mail la începutul mesajului SMS
- sau
- ▶ Opțiuni ▶  Inserare adr e-mail ▶ ... utilizați  pentru a selecta o înregistrare din director ce conține o adresă de e-mail ▶ OK
- Editați textul: ▶ ... utilizați  pentru a finaliza mesajul SMS
- Expediați: ▶ Opțiuni ▶  Trimitere ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a introduce numărul serviciului de e-mail (dacă nu este introdus) ▶ Trimitere ... SMS-ul este expediat la serviciul de e-mail aparținând centrului de servicii pentru expedierea SMS-ului










## Stocarea temporară a unui SMS (lista de ciorne)

Puteți stoca temporar, modifica mai târziu și expedia mesaje SMS.

### Salvarea SMS-ului în lista de ciorne

- ▶  ▶ ... utilizați   selectați SMS ▶ OK ▶ SMS nou ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a edita un SMS ▶ Opțiuni ▶  Salvare ▶ OK

### Deschiderea și editarea unui SMS din lista de ciorne



- ▶  ▶ ... utilizați   selectați SMS ▶ OK ▶  Schiță ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a selecta SMS-ul salvat ... opțiuni posibile:
- Citiți ciorna: ▶ Citire
- Editați: ▶ Opțiuni ▶  Editare ▶ OK
- Expediați SMS: ▶ Opțiuni ▶  Trimitere ▶ OK
- Ștergeți o înregistrare: ▶ Opțiuni ▶  Ștergere înreg. ▶ OK
- Ștergeți toate înregistrările: ▶ Opțiuni ▶  Ștergere totală ▶ OK ▶ Da

## Primirea unui SMS

Mesajele SMS primite sunt salvate în lista de mesaje primite, mesajele SMS legate sunt afișate, în general, ca un singur SMS.

### Lista de mesaje SMS

Lista de mesaje SMS primite conține toate mesajele SMS primite și acele mesaje SMS care nu au putut fi expediate din cauza unei erori.

Noile mesaje SMS sunt indicate în toate receptoarele Gigaset prin  pictograma de pe afișaj, tasta Mesaj ce luminează intermitent  și un ton de consultare.

### Deschideți lista de mesaje SMS

- Cu tasta Mesaj: ▶  ▶ ... se deschide lista de mesaje

## SMS (mesaje text)

Lista de mesaje afișează numărul de mesaje SMS conținute:

**aldin** = mesaje noi, **normal** = mesaje citite

SMS: (2)

Deschideți lista: ▶ ... utilizați  pentru a selecta SMS: ▶ OK

- Via meniul SMS: ▶  ▶ ... utilizați   selectați SMS ▶ OK ▶  Primite ▶ OK

Fiecare înregistrare din listă conține:

- numărul sau numele expeditorului,
- data și ora de sosire.



0123727859362922


10/02/2014 09:07

### Funcțiile listei de mesaje primite


- ▶  ▶ ... utilizați   selectați SMS ▶ OK ▶  Primite ▶ OK ... opțiuni posibile:

Apelați expeditorul SMS-ului:

- ▶ ... utilizați  pentru a selecta un SMS ▶ Apăsăți tasta de Vorbire 

Ștergeți o înregistrare: ▶ **Opțiuni** ▶  Ștergere înreg. ▶ OK

Salvați numărul în director:

- ▶ **Opțiuni** ▶  Copiere în agendă ▶ OK (→ p. 27)

Ștergeți toate înregistrările din lista de mesaje SMS:

- ▶ **Opțiuni** ▶  Ștergere listă ▶ OK ▶ Da

### Citirea și gestionarea mesajelor SMS

- ▶  ▶ ... utilizați   selectați SMS ▶ OK ▶  Primite ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a selecta SMS-ul ▶ **Citire** ... opțiuni posibile:

Răspundeți la SMS: ▶ **Opțiuni** ▶  Răspuns ▶ OK



Editați un text SMS și expediați-l către un destinatar la alegere:

- ▶ **Opțiuni** ▶  Editare ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a edita textul ▶ **Opțiuni** ▶  Redirecționare ▶ OK

Redirecționați un SMS către un destinatar la alegere:

- ▶ **Opțiuni** ▶  Redirecționare ▶ OK

Afișați textul într-un set de caractere diferite:


- ▶ **Opțiuni** ▶  Set de caractere ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a selecta setul de caractere ▶ **Selectare** ( = selectat)


### Salvarea numerelor din textul SMS în director

Dacă un număr de telefon din textul SMS este recunoscut, acesta este subliniat automat.

- Salvăți numărul în director: ▶   (→ p. 25)

Dacă numărul trebuie utilizat și pentru expedierea unui SMS, salvați numărul, inclusiv codul local al zonei (cod de apelare).

- Formați un număr: ▶ Apăsăți tasta de Vorbire 


- Selectați următorul număr, dacă un SMS conține mai multe numere: ▶ ... utilizați  pentru a derula în jos până când primul număr dispare de pe afișaj.



Pictograma +- nu este copiată pentru codurile internaționale ale zonei.

▶ Apoi, trebuie să introduceți „00” la începutul numărului.

## SMS cu vCard

vCard este o cartelă comercială electronică. Aceasta este indicată de pictograma  din textul SMS. Un vCard poate conține un nume, un număr de acasă, un nume de la serviciu, un număr de mobil și o zi de naștere. Înregistrările individuale într-un vCard pot fi salvate, pe rând, în director.

Atunci când citiți un SMS ce conține vCard: ▶ **Vizualiz.** ▶ **Salvare**


Directorul se deschide automat. Numărul și numele sunt copiate. Dacă o zi de naștere este înregistrată pe vCard, data este copiată în director ca aniversare. Dacă este necesar, editați înregistrarea în director și salvați-o. Veți reveni automat la vCard.

## Notificare SMS

Primiți notificări cu privire la **apelurile pierdute** și/sau **noile mesaje din robot**.

▶  ▶ ... utilizați   selectați SMS ▶ OK ▶  Setări ▶ OK ▶  Notificare ▶ Schimb.  = pornită) ... apoi

Introduceți numărul: ▶ **Catre** ... utilizați  pentru a introduce numărul la care SMS-ul trebuie expediat

Apeluri pierdute: ▶  **Apeluri pierdute** ▶ ... utilizați  pentru a selecta **Pornită sau Oprită**

Salvați setările: ▶ **Salvare**



Nu introduceți propriul număr de rețea de linie fixă pentru notificarea apelurilor pierdute. Acest lucru poate crea o buclă infinită care va cauza costuri.

**Notificarea SMS-urilor poate include costuri adiționale.**

## Centre de servicii SMS

Numărul a cel puțin unui centru de servicii SMS trebuie să fie salvat în dispozitiv pentru a putea expedia mesaje SMS. Numărul centrului de servicii SMS poate fi obținut de la furnizorul de servicii.

Mesajele SMS sunt primite de la **fiecare** centru de servicii SMS introdus atât timp cât acestea sunt înregistrate la furnizorul de servicii.

Mesajele dvs. SMS sunt expediate via centrul de servicii SMS care este înregistrat ca un centru de expediere activ. Cu toate acestea, puteți activa un oricare alt centru de servicii SMS ca un centru de servicii de expediere activ pentru a expedia un mesaj curent.


## Introducerea/modificarea centrului de servicii SMS, setarea centrului de servicii de expediere

▶  ▶ ... utilizați  p  selectați SMS ▶ OK ▶  Setări ▶ OK ▶  Centru servicii SMS ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a selecta centrul de servicii SMS  = centrul de servicii

## SMS (mesaje text)



de expediere actual) ► **Editare** ... apoi

Activați centrul de servicii de expediere:

- **Trimitere activă:** ... utilizați  pentru a selecta **Da** sau **Nu** (**Da** = mesajele SMS sunt expediate via centrul de servicii SMS)

Pentru centrele de servicii SMS de la 2 până la 4, setarea se aplică doar următorului SMS.

Introduceți numărul serviciului SMS:

-  **Număr centru servicii SMS** ► ... utilizați  pentru a introduce numărul

Salvați setările: ► **Salvare**











Dacă ați optat pentru o categorie de rețea de linie fixă completă, numerele taxabile cu codul de apelare 0900 sunt adesea blocate. Dacă, în acest caz, un număr 0900 este introdus pentru centrul de servicii SMS, nu veți putea să expediați mesaje text de pe telefonul dvs. Dacă încercarea de a expedia eșuează, SMS-ul este salvat în lista de mesaje de intrare și indicat ca și netrimis.

## SMS către PABX-uri

- **Identificarea liniei de apelare** trebuie să fie **redirecționată** către extensia PABX (CLIP).
- Dacă este necesar, codul de acces/codul de linie externă trebuie să fie prefixat la numărul centrului de servicii SMS (în funcție de PABX-ul dvs.). Pentru a testa: Expediați un SMS către propriul dvs. număr, o dată alături de codul de acces și o dată fără.
- Dacă SMS-ul este expedit fără numărul de interior, destinatarul nu va putea să răspundă direct.

## Activarea/dezactivarea primului reglaj silențios al apelului

Fiecare SMS de intrare este indicat de un singur apel. Dacă se răspunde unui astfel de „apel”, SMS-ul este pierdut. Pentru a evita acest lucru, dezactivați sunetul primului apel pentru toate apelurile externe. În stare inactivă:

-  ►  \*  # ►  0  5  # ►  1  9 ... setarea actuală luminează intermitent în câmpul de intrare (de ex. 1) ... apoi

**Nu dezactivați sunetul primului ton de apel:**

►  0  ► OK

Dezactivați sunetul primului ton de apel (setare implicită):

►  1  ► OK

---

## Depanare SMS

- EO Identificarea liniei de apelare reținută permanent (CLIR) sau Identificarea liniei de apelare nu este activată.
- FE Eroare apărută în timpul expedierii SMS-ului.
- FD Conexiunea la centrul de servicii SMS eşuată, consultați ajutorul automat.
- 

### Ajutor automat cu erori

#### Nu puteți expedia mesaje

- Nu ați solicitat serviciul CLIP (Prezentarea identificării liniei de apelare).
  - ▶ Solicitați furnizorului dvs. de rețea să autorizeze caracteristica.
- Expedierea SMS-ului a fost întreruptă (de ex., de un apel).
  - ▶ Expediați SMS-ul din nou.
- Furnizorul de rețea nu asigură această caracteristică.
- Nu a fost introdus niciun număr sau s-a introdus unul incorect pentru centrul de servicii de expediere.
  - ▶ Introduceți numărul (⇒ p. 41).

#### Textul SMS este incomplet.

- Memoria telefonului este plină.
  - ▶ Ștergeți mesajele SMS vechi.
- Furnizorul de rețea nu a expedit încă restul SMS-ului.

#### Ați încetat să mai primiți mesaje SMS

Devierea apelului a fost activată pentru **Toate apelurile**.

- ▶ Modificați devierea apelului (⇒ p. 19).

#### SMS-ul este redat.

- Serviciul „afișare număr de apelare” nu este activat.
  - ▶ Solicitați furnizorului dvs. de rețea să autorizeze această caracteristică (sub rezerva unei taxe).
- Operatorul dvs. de telefonie mobilă și furnizorul de servicii SMS nu lucrează în parteneriat.
  - ▶ Obțineți informații de la furnizorul dvs. de servicii SMS.
- Telefonul nu este înregistrat la furnizorul de servicii SMS.
  - ▶ Expediați un SMS pentru a înregistra telefonul pentru primirea SMS-ului.

## Agendă de resurse

Sunetele pentru tonurile de apel și imaginile care pot fi utilizate ca și imagini apelant (imagini CLIP) sau ca economizor de ecran sunt salvate în directorul de resurse al receptorului. O gamă de sunete monofonice și polifonice și de imagini a fost presetată, însă puteți descărca mai multe imagini și sunete utilizând un calculator (→ Gigaset QuickSync).

### Tipuri media:



Tip		Format
Sunet	Tonuri de apel	Intern
	Monofonice	Intern
	Polifonice	Intern
	Sunete importate	WMA, MP3, WAV
Imagine	imagine CLIP	BMP, JPG, GIF
	Economizor de ecran	128 x 86 pixeli
		128 x 160 pixeli

Dacă memoria este insuficientă, trebuie să ștergeți una sau mai multe imagini sau sunete înainte de a salva altele.

### Gestionați imaginile CLIP/sunetele

▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Funcții suplimentare** ▶ OK ▶  **Agendă de resurse** ▶ OK ... opțiuni posibile:





Vizualizare imagine CLIP:

▶  **Imagini apelant** ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a selecta imaginea ▶ **Vizualiz.** ... imaginea selectată este afișată



Redați sunetul: ▶  **Sunete** ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a selecta sunetul ... sunetul selectat este redat

Setați volumul: ▶ **Opțiuni** ▶ **Volum** ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a selecta volumul ▶ **Salvare**

Redenumiți imaginea/sunetul:

▶  **Selectați Imagini apelant / Sunete** ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a selecta sunetul/imaginea ▶ **Opțiuni** ▶ **Redenumire** ▶ ... utilizați  pentru a șterge denumirea, utilizați  pentru a introduce noua denumire ▶ **Salvare** ... înregistrarea este salvată cu noua denumire

Ștergeți imaginea/sunetul:

▶  **Selectați Imagini apelant / Sunete** ▶ OK ▶ ... utilizând  pentru a selecta sunetul/imaginea ▶ **Opțiuni** ▶ **Ștergere înreg.** ... înregistrare selectată este ștersă



Opțiunile relevate nu sunt disponibile dacă o imagine/un sunet nu poate fi șters.

## Verificați memoria

Afișați memoria disponibilă pentru economizorul de ecran și imaginile CLIP.

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Funcții suplimentare** ▶ OK ▶  **Agendă de resurse** ▶ OK ▶  **Capacitate** ▶ OK ... se afișează procentajul din memoria disponibilă

## Bluetooth

Receptorul poate utiliza Bluetooth™ pentru a comunica fără fir cu alte aparate care utilizează tot această tehnologie, de ex., pentru schimbul de înregistrări în director.



Bluetooth-ul este activat, iar aparatele au fost înregistrate în receptor.

Se pot conecta următoarele aparate:

- O cască Bluetooth



Casca prezintă **Profilul cască** sau **Profilul mâini libere**. Dacă ambele profiluri sunt disponibile, profilul mâini libere este utilizat pentru a comunica.

Stabilirea unei conexiuni poate dura 5 secunde, fie că se preia un apel utilizând casca sau că este transferat în cască, fie că un apel este efectuat din cască.

- Până la 5 aparate de date (calculatoare, PDA-uri sau telefoane mobile) pentru transmisia înregistrărilor în agendă ca și vCard sau pentru schimbul de date cu un calculator.

Pentru ca numerele de telefon să fie utilizate în continuare, codul zonei (codul internațional și local) trebuie salvat în telefon.

Operarea dispozitivelor Bluetooth → ghiduri de utilizare dispozitiv

### Activarea/dezactivarea modului Bluetooth

▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Bluetooth** ▶ OK ▶ **Activare** ▶ Schimb.  = activat)

Dacă încă nu s-a salvat codul local al zonei: ▶ ... utilizați pentru a introduce codul local al zonei ▶ OK

Atunci când se află în starea inactivă, modul Bluetooth activat este indicat în receptor prin intermediul pictogramei .

### Înregistrarea dispozitivelor Bluetooth

Distanța dintre receptor în modul Bluetooth și dispozitivul Bluetooth activ (casă sau dispozitiv de date) nu trebuie să depășească 10 m.





Înregistrarea unei căști se suprascrie unei căști înregistrate anterior.

Dacă o casă trebuie înregistrată, dar este deja înregistrată într-un dispozitiv diferit, această conexiune trebuie să fie dezactivată înainte de înregistrare.


▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Bluetooth** ▶ OK ▶ **Cauta casca / Cauta disp. date** ▶ OK ... se inițializează căutarea (poate dura până la 30 secunde) ... se afișează numele dispozitivelor găsite ... opțiuni posibile:

Înregistrați dispozitivul:



- ▶ **Opțiuni** ▶  **Confirm dispozitiv** ▶ **OK** ▶ ... utilizați  pentru a introduce PIN-ul dispozitivului Bluetooth care trebuie înregistrat ▶ **OK** ... dispozitivul este adăugat la lista de dispozitive cunoscute

Afișați informații despre un dispozitiv:

- ▶ ... utilizați  pentru a selecta un dispozitiv, dacă este aplicabil ▶ **Vizualiz.** ... se afișează numele dispozitivului și adresa dispozitivului

Repetăți căutarea: ▶ **Opțiuni** ▶ **Repeta cautarea** ▶ **OK**


Anulați căutarea: ▶ **Întrerupe**

## Editarea listei de dispozitive cunoscute (de încredere)

### Deschideți lista

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Bluetooth** ▶ **OK** ▶  **Aparate cunoscute** ▶ **OK** ... dispozitivele cunoscute sunt enumerate, o pictogramă indică tipul de dispozitiv

 Cască Bluetooth

 Dispozitiv de date Bluetooth

Dacă un dispozitiv este conectat, o pictogramă specifică apare în antetul afișajului în schimbul



### Ediți o înregistrare


- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Bluetooth** ▶ **OK** ▶  **Aparate cunoscute** ▶ **OK** ▶ ... utilizați  pentru a selecta înregistrarea ... opțiuni posibile:

Vizualizați o înregistrare:

- ▶ **Vizualiz.** ... se afișează numele dispozitivului și adresa dispozitivului ▶ Apăsați **OK** pentru a regresa

Anulați înregistrarea unui dispozitiv Bluetooth:

- ▶ **Opțiuni** ▶ **Ștergere înreg.** ▶ **OK**

Ediți numele: ▶ **Opțiuni** ▶ **Editare nume** ▶ **OK** ▶ ... utilizați  pentru a edita numele ▶ **Salvare**




Dacă unui dispozitiv Bluetooth activ i se anulează înregistrarea, acesta poate încerca să se reconecteze ca și un „dispozitiv neînregistrat”.

## Respingerea/acceptarea unui dispozitiv Bluetooth neînregistrat

Dacă un dispozitiv Bluetooth care nu este înregistrat în lista de dispozitive cunoscute încearcă să se conecteze la receptor, va apărea o solicitare de introducere a PIN-ului dispozitivului Bluetooth (Legare).





Respingeți: ▶ **Apăsați scurt** tasta Încheiere apel .

## Funcții adiționale utilizând interfața de calculator

- Acceptați: ▶ ... utilizați  pentru a introduce PIN-ul dispozitivului Bluetooth care trebuie acceptat ▶ **OK** ▶ ... Așteptați confirmarea PIN-ului ... apoi
- Adăugați dispozitivul la lista de dispozitive cunoscute: ▶ **Da**
- Utilizați dispozitivul temporar: ▶ **Nu** ... conexiunea Bluetooth poate fi utilizată atât timp cât dispozitivul se află în cadrul intervalului de transmisie sau până când acesta este oprit

## Modificarea numelui Bluetooth al receptorului

Receptorul este afișat după acest nume în alt dispozitiv Bluetooth.

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Bluetooth** ▶ **OK** ▶  **Aparatul propriu** ▶ **OK** ... sunt afișate numele și adresa dispozitivului ▶ **Schimb.** ▶ ... utilizați  pentru a modifica numele ▶ **Salvare**

## Funcții adiționale utilizând interfața de calculator



Programul **Gigaset QuickSync** a fost instalat în calculator.

Poate fi descărcat gratuit pe → [www.gigaset.com/quicksync](http://www.gigaset.com/quicksync)

Funcții QuickSync:

- Sincronizați directorul receptorului cu Outlook
- Încărcați imaginile CLIP (.bmp) din calculator în receptor
- Încărcați imaginile (.bmp) ca și economizor de ecran din calculator în receptor
- Încărcați sunetele (melodii pentru ton de apel) din calculator în receptor
- Actualizați firmware-ul

Conectarea receptorului la calculator via Bluetooth sau via un cablu de date USB



Conectați receptorul **direct** la PC; **nu** printr-un hub USB.

## Transferul de date



Transfer de date utilizând Bluetooth-ul

- Calculatorul este prevăzut cu funcția Bluetooth.
- Un cablu de date USB nu este conectat. Dacă un cablu de date USB este conectat în timpul unei conexiuni Bluetooth existente, atunci conexiunea Bluetooth este întreruptă.

- ▶ Lansați programul **Gigaset QuickSync** în calculator.

Mesajul **Transfer de date în derulare** apare pe afișaj în timpul transferului de date dintre receptor și calculator. În acest timp, nu este posibil să introduceți data utilizând tastatura și apelurile de intrare sunt ignorate.

## Efectuarea unei actualizări a firmware-ului

- ▶ Conectați telefonul și calculatorul utilizând un **cablu de date USB** (→ p. 9) ▶ Lansați **Gigaset QuickSync** ▶ Stabiliți conexiunea la receptor
- ▶ Inițializați actualizarea firmware-ului în **Gigaset QuickSync** ... Informații despre aceasta puteți găsi în caracteristica de ajutor **Gigaset QuickSync**

Procesul de actualizare poate dura până la 10 minute (fără a include timpul de descărcare).



Nu întrerupeți procesul și nu scoateți cablul de date USB.

Datele sunt descărcate, în primul rând, de pe serverul de actualizare online. Timpul necesar pentru acest lucru depinde de viteza de conexiune la internet.

Afișajul telefonului dvs. este oprit și tasta Mesaje  și tasta de Vorbire  va lumina intermitent.



De îndată ce actualizarea este finalizată, telefonul dvs. va reporni automat.

### Procedură în cazul unei erori

Dacă procedura de actualizare eșuează sau dacă telefonul nu mai funcționează corespunzător după actualizare, repetați procedura de actualizare:

- ▶ Opriți programul **Gigaset QuickSync** din calculator ▶ Scoateți cablul de date USB din telefon ▶ Scoateți bateria (→ p. 7) ▶ Înlocuiți bateria
- ▶ Efectuați actualizarea firmware-ului din nou, așa cum este descris mai sus

Dacă procedura de actualizare eșuează de mai multe ori sau dacă nu mai este posibil să vă conectați la calculator, efectuați **Actualizarea de urgență**:

- ▶ Opriți programul **Gigaset QuickSync** din calculator ▶ Scoateți cablul de date USB din telefon ▶ Scoateți bateria (→ p. 7)
- ▶ Apăsăți și mențineți apăsată tastele **4** și **6** în același timp, cu degetul arătător și cu degetul mijlociu ▶ Înlocuiți bateria
- ▶ Eliberați tastele **4** și **6** ... tasta Mesaje  și tasta de Vorbire  vor lumina intermitent alternativ
- ▶ Efectuați actualizarea firmware-ului, așa cum este descris mai sus



Salvați întotdeauna imaginile și sunetele încărcate în receptor din calculator, atunci când sunt șterse în timpul unei **Actualizări de urgență**.

## Extensia funcționalității telefonului

### Mai multe receptoare

În bază pot fi înregistrate până la șase receptoare.

Fiecare dispozitiv înregistrat are alocat un număr intern (1 – 6) și un nume intern (INT1 – INT6). Numărul sau numele alocat poate fi schimbat.

Dacă toate numerele interne au fost deja alocate în stația de bază: ► anulați înregistrarea unui receptor care nu mai este necesar

### Înregistrarea receptorului

Un receptor poate fi înregistrat în până la patru stații de bază.



Înregistrarea trebuie inițiată pe stația de bază și pe receptor.

Ambele trebuie să se deruleze **într-un interval de 60 de sec.**

#### În stația de bază

- Apăsați și **mențineți apăsată** tasta de Înregistrare/Paginare din stația de bază (→ p. 2) (aprox. 3 sec.).

#### În receptor

- ► ... utilizați pentru a selecta **Setări** ► OK ► **Înregistrare** ► OK ► **Înreg. receptor** ► OK ► ... utilizați pentru a selecta stația de bază (dacă receptorul a fost deja înregistrat în patru stații de bază) ► OK ... se ia în considerare o stație de bază disponibilă ► ... Introduceți PIN-ul sistemului (setare implicită: 0000) ► OK

Odată ce ați încheiat înregistrarea, aparatul revine în starea inactivă. Numărul intern al receptorului apare pe afișaj, de ex., INT 1. În caz contrar, repetați procedura.





Numărul maxim posibil de receptoare înregistrate în stația de bază (toate numerele interne alocate): Receptorul cu cel mai mare număr intern este înlocuit cu unul nou. Dacă acest lucru nu este posibil, deoarece acest receptor susține o conversație, de exemplu, un mesaj **Niciun număr intern liber** este dat. ► Anulați înregistrarea unui receptor care nu mai este necesar și repetați procedura de înregistrare

## Înregistrarea unui receptor la mai multe stații de bază

Receptorul dvs. poate fi înregistrat în până la patru stații de bază. Stația de bază activă este stația de bază în care a fost înregistrat receptorul ultima dată. Celelalte stații de bază rămân salvate în lista de stații de bază disponibile.



- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Înregistrare** ▶ OK ▶ **Selec-tare bază** ▶ OK ... opțiuni posibile:

Schimbați stația de bază activă:







- ▶ ... utilizați  sau **Bază optimă** pentru a selecta stația de bază ▶ **Selectare** ( = selectați)

**Bază optimă:** Receptorul alege stația de bază cu recepție optimă, de îndată ce deconectează de la stația de bază actuală.

Modificați numele unei stații de bază:

- ▶ ... utilizați  pentru a selecta stația de bază ▶ **Selectare** ( = selectată) ▶ **Nume** ▶ modificați numele ▶ **Salvare**

## Anularea înregistrării receptorului

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Înregistrare** ▶ OK ▶  **Anul. înreg. recept.** ▶ OK ... receptorul utilizat este selectat ▶ ... utilizați  pentru a selecta un receptor diferit dacă doriți ▶ OK ... introduceți PIN-ul sistemului dacă doriți ▶ OK ▶ ... Confirmați anularea înregistrării cu **Da**


Dacă receptorul continuă să fie înregistrat în alte baze, acesta trece la baza cu recepția optimă (**Bază optimă**).

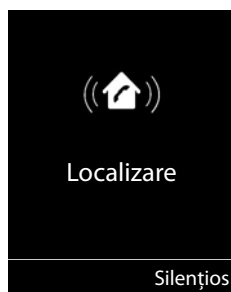
## Localizarea unui receptor (Paginare)

- ▶ Apăsăți **scurt** tasta Înregistrare/paginare din stația de bază.

Toate receptoarele vor suna în același timp („paginare”), chiar dacă tonurile de apel sunt oprite. **Excepție:** receptoarele la care monitorul de supraveghere copii este activat.








### Încheierea căutării

- ▶ Apăsăți **scurt** tasta de înregistrare/paginare din stația de bază sau ▶ Apăsăți tasta Încheiere apel  din receptor sau ▶ Apăsăți tasta de afișaj **Silențios** din receptor sau ▶ Nicio acțiune. După aproximativ 30 secunde, paginarea ape-lului va lua sfârșit automat.



## Modificarea numelui și a numărului intern a receptorului

Atunci când înregistrați mai multe receptoare, acestea vor fi alocate automate cu numele "INT 1", "INT 2" etc. Fiecare receptor va fi alocat automat cu cel mai mic număr intern nealocat. Numărul intern este indicat ca și numele receptorului pe afișaj, de ex. INT 2. Puteți modifica numele și numerele receptorului. Numele nu poate avea mai mult de 10 caractere.

- ▶  ▶ ... se deschide lista de receptoare, receptorul actual este subliniat cu < ▶ ... utilizați  pentru a selecta un receptor ... opțiuni posibile:
- Editați numele: ▶ **Opțiuni** ▶  **Redenumire** ▶ **OK** ▶ ... utilizați  pentru a șterge numele actual ▶ ... utilizați  pentru a introduce un nume nou ▶ **OK**
- Editați numărul: ▶ **Opțiuni** ▶  **Editare nr. receptor** ▶ **OK** ▶ ... utilizați  pentru a selecta un număr ▶ **Salvare**

## Repetitor

Un repetitor sporește intervalul de primire dintre receptorul Gigaset și stația de bază.

Procedura de înregistrare pentru un repetitor depinde de versiunea repetitorului utilizat.

- Repetitor fără criptare, de ex. repetitor Gigaset în versiuni mai vechi decât Versiunea 2.0.
- Repetitor cu criptare, de ex. repetitor Gigaset în versiuni mai noi decât Versiunea 2.0.

Mai multe informații cu privire la repetitorul Gigaset puteți găsi în ghidul de utilizare al repetitorului și pe → [www.gigaset.com/gigasetrepeater](http://www.gigaset.com/gigasetrepeater).

### Repetitor fără criptare

#### Activați Intervalul maxim/dezactivați Fără radiații

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **ECO DECT** ▶ OK ▶ **Interval maxim** ▶ Schimb.  = pornită) ▶  **Fără radiații** ▶ Schimb.  = oprită)

#### Dezactivați criptarea


- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Sistem** ▶ OK ▶  **Criptare** ▶ Schimb.  = dezactivată)

#### Înregistrarea unui repetitor

- ▶ Conectați repetitorul la rețeaua de alimentare cu electricitate ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta de Înregistrare/paginare din stația de bază a telefonului (min. 3 sec.) ... repetitorul este înregistrat automat

Este posibil să înregistrați mai multe repetitoare Gigaset.

### Repetitor cu criptare

 Criptarea este activată (setare implicită).

#### Înregistrarea unui repetitor

- ▶ Conectați repetitorul la rețeaua de alimentare cu electricitate ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta de Înregistrare/paginare din stația de bază a telefonului (min. 3 sec.) ... repetitorul este înregistrat automat

Se pot înregistra până la 2 repetitoare.

Funcția ECO DECT **Interval maxim** este activată și funcția **Fără radiații** este dezactivată. Setările nu pot fi modificate atât timp cât repetitorul este înregistrat.

De îndată ce repetitorul este înregistrat, acesta va apărea în lista repetitorului sub

 **Setări** ▶ **Sistem** ▶ **Repetare**












#### Anularea înregistrării unui repetitor

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Sistem** ▶ OK ▶  **Repetare** ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a selecta repetitorul ▶ **An.înreg.** ▶ Da

## Operarea cu distribuitor

Atunci când se operează în baza conexiunii analoge a unui distribuitor, orice **ecou** care poate apărea poate fi redus prin activarea **modului 1 XES** (XES = eXtended Echo Suppression).

Dacă **modul 1 XES** nu suprimă ecourile produse suficient: activați **modul 2 XES**.

- ▶  ▶        ▶ ... apăsați una dintre tastele următoare
-  ▶ OK Mod normal
-  ▶ OK Mod 1 XES
-  ▶ OK Mod 2 XES









Dacă nu întâmpinați probleme cu privire la ecouri, trebuie să activați modul normal (setări din fabrică).

## Operarea cu un PABX








Pentru a afla care setări sunt necesare pentru un PABX, vă rugăm să consultați ghidul de utilizare PABX.

Nu puteți expedia sau primi SMS-uri, mesaje în PABX-urile care nu susțin Identificarea liniei de apelare.

### Setarea modului de formare Ton sau Impuls

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  Setări ▶ OK ▶  Telefonie ▶ OK ▶  Mod de formare ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a selecta Ton sau Impuls ▶ Selectare
-  = selectat)

### Setarea timpului de luminare

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  Setări ▶ OK ▶  Telefonie ▶ OK ▶  Reapelare ▶ OK ... timpii posibili de luminare sunt enumerați ▶ ... utilizați  pentru a selecta timpul de luminare ▶ Selectare  = selectat)



## Salvarea unui cod de acces (în afara codului de linie)

Setarea codului de acces (de ex., „0”) pentru apelare utilizând rețeaua de linie fixă.

- ▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Setări** ▶ OK ▶ **Telefonie** ▶ OK ▶ **Cod acces** ▶ OK ▶ ... apoi

Rețea de linie fixă:

- ▶ **Acces linie externă cu:** ... utilizați pentru a introduce sau modifica codul de acces, max. 3 cifre

Regulă: ▶ **Pentru** ▶ ... utilizați pentru a selecta atunci când codul de acces trebuie format

**Liste de apeluri:** Codul de acces va adăuga un prefix doar numerelor dintr-o listă (listă de apeluri preluate, listă de apeluri pierdute, listă de SMS-uri).

**Toate apelurile:** Codul de acces adăugă un prefix la toate numerele formate.

**Oprită:** Codul de acces este dezactivat și nu adaugă prefix la niciun număr de telefon.

Salvați: ▶ **Salvare**



Codul de acces nu adaugă niciodată prefix la niciun număr al centrului de servicii SMS.

## Setarea pauzelor

- ▶ ▶ \* # → 0 5 # → ▶ ... apoi

Pauză după accesul la linie:	1 sec	▶  1 6 ▶  1 ▶ OK
	3 sec	▶  1 6 ▶  2 ▶ OK
	7 sec	▶  1 6 ▶  3 ▶ OK
Pauză după tasta de Reapelare:	800 ms	▶  1 2 ▶  1 ▶ OK
	1600 ms	▶  1 2 ▶  2 ▶ OK
	3200 ms	▶  1 2 ▶  3 ▶ OK
Pauză apelare (pauză după codul de acces):	1 sec	▶  1 1 ▶  1 ▶ OK
	2 sec	▶  1 1 ▶  2 ▶ OK
	3 sec	▶  1 1 ▶  3 ▶ OK
	6 sec	▶  1 1 ▶  4 ▶ OK

**Pentru a introduce pauza de apelare atunci când apeleți:**

- ▶ Apăsăți și **mențineți apăsată** tasta de Reapelare R ... apare un P pe afișaj.

## Trecere temporară la formarea tonului (Ton)

După formarea numărului extern sau după stabilirea conexiunii:


- ▶ Apăsăți tasta Steluță \* **scurt**.

După încheierea apelului, se reactivează automat formarea impulsului.



# Reglarea setărilor telefonului

## Receptor

### Modificarea limbii

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Limba** ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a selecta limba ▶ **Selectare** ( = selectată)









Dacă receptorul a fost setat într-o limbă incomprehensibilă:

- ▶  ▶ Apăsați tastele **9** **5** **încet** succesiv ▶ ... utilizați  pentru a selecta limba corectă ▶ apăsați tasta de afișaj din dreapta

### Afișaj și tastatură

#### Economizor de ecran

Un ceas digital sau analog **Servicii informatii** și o gamă de imagini pot fi selectate pentru a fi afișate ca un economizor de ecran atunci când se află în starea inactivă.


- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Afișaj + tastatură** ▶ OK ▶  **Economizor ecran** ▶ **Editare** ( = pornită) ... apoi  
 Porniți/opriți: ▶ **Activare**: ... utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**  
 Selectați economizorul de ecran:  
 ▶  **Selectare** ▶ ... utilizați  pentru a selecta economizorul de ecran (**Ceas digital** / **Ceas analogic** / <Imagini> / **Prezentare**)  
 Vizualizați economizorul de ecran:  
 ▶ **Vizualiz.**  
 Salvați selecția: ▶ **Salvare**

Economizorul de ecran este activat timp de aprox. 10 sec. după ce afișajul trece în starea inactivă.



Toate imaginile din folderul **Economizor ecran** al **Agendă de resurse** sunt disponibile spre selecție.

#### Încheiere economizor de ecran

- ▶ **Apăsați scurt** tasta **Încheiere apel**  ... apare afișajul inactiv







#### Font mare

Afișați textul și pictogramele din listele de apeluri și din director la o dimensiune mai mare pentru a îmbunătăți lizibilitatea. Pe afișaj apare doar o singură înregistrare și numele sunt prescurtate, dacă este necesar.

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Afișaj + tastatură** ▶ OK ▶  **Font mare** ▶ **Schimb.** ( = pornită)

## Diagrama de culori

Afișajul poate apărea într-o gamă de combinații de culori.

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Afișaj + tastatură** ▶ OK ▶  **Scheme culoare** ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a selecta diagrama de culori dorită ▶ **Selectare** ( = selectată)


## Lumina de fundal a afișajului

Lumina de fundal a afișajului se aprinde întotdeauna când receptorul este scos din stația de bază/cadru de încărcare sau atunci când se apasă o tastă. Orice **taste numerice** apăsată apar pe afișaj pentru formarea prealabilă.



Porniți/opriți lumina de fundal a afișajului atunci când se află în starea inactivă:

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Afișaj + tastatură** ▶ OK ▶  **Ilumin. fundal afișaj** ▶ OK ... apoi

Iluminarea fundalului cadrului de încărcare:

- ▶ **În încărcător:** ... utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Iluminarea fundalului atunci când nu se află în suportul de încărcare:

- ▶  **Afară din încărcăt.** ▶ ... utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Salvați selecția: ▶ **Salvare**



Tempul de așteptare al receptorului poate fi redus semnificativ dacă lumina de fundal a afișajului este activată.

## Pornirea/oprirea iluminării tastaturii

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Afișaj + tastatură** ▶ OK ▶  **Illum. tastatură** ▶ **Schimb.** ( = pornită)

## Activarea/dezactivarea blocării automate a tastaturii

Blocați tastatura automat atunci când receptorul se află în starea inactivă de aproximativ 15 secunde.


- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Afișaj + tastatură** ▶ OK ▶  **Bloc. auto. tast.** ▶ **Schimb.** ( = pornită)

## Activarea/dezactivarea răspunsului automat

Atunci când setați Răspuns automat, receptorul acceptă un apel de intrare de îndată ce este scos din cadrul de încărcare.

## Receptor



- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Telefonie** ▶ OK ▶ **Răspuns automat** ▶ **Schimb.**  = pornită)

Indiferent de setarea **Răspuns automat**, conexiunea se încheie de îndată ce așezați receptorul înapoi în cadrul de încărcare. Excepție: Apăsați și mențineți tasta mâini libere apăsată  pentru încă 2 secunde în timp ce așezați receptorul în cadrul de încărcare.



## Modificarea volumului din cască și difuzor

Puteți seta volumul din cască și difuzor la 5 niveluri, independente unele de altele.

### În timpul unei conversații

- ▶ Apăsați tastele de volum  /  din partea dreaptă a receptorului

sau

- ▶  **Volum receptor** ▶ ... utilizați  pentru a selecta volumul ▶ **Salvare** ... setarea este salvată



Setarea este salvată automat după aproximativ 3 secunde, fără a fi nevoie să salvați.

### În stare inactivă

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Setări audio** ▶ OK ▶ **Volum receptor** ▶ OK ... apoi

Pentru cască: ▶ **Cască:** ... utilizați  pentru a seta volumul

Pentru difuzor: ▶  **Difuzor** ▶ ... utilizați  pentru a seta volumul









Salvați setările: ▶ **Salvare**



Modificările sunt salvate permanent doar în **Profil Personal** (.

## Profil cască și mâini libere

Selectați profilul de **casca** sau funcția **mâini libere** pentru a adapta telefonul circumstanțelor în care este folosit. Verificați care variantă este cea mai convenabilă pentru tine și cel cu care vorbesti.

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Setări audio** ▶ OK ▶  **Profiluri acustice** ▶  **Profiluri cască / Profiluri mâini libere** ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a selecta profilul ▶ **Selectare**  = selectat)

**Profiluri cască:** Ridicat sau Coborât (setări implicite)

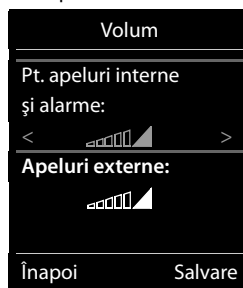
**Profiluri mâini libere:** Profil 1 (setări implicite) ... Profil 4

## Tonuri de apel

### Volumul tonului de apel

- ▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Setări** ▶ OK ▶ **Setări audio** ▶ OK ▶ **Tonuri apel (Rec.)** ▶ OK ▶ **Volum** ▶ OK ▶ ... utilizați pentru a selecta **Pt. apeluri interne și alarme** sau **Apeluri externe** ▶ ... utilizați pentru a seta volumul cu 5 incremente sau în modul crescendo (sporirea volumului) ▶ **Salvare**

Exemplu



**Atunci când sună telefonul**, puteți modifica volumul tonului de apel permanent utilizând tastele de volum (mai tare) sau (mai încet).

Modificările sunt salvate doar în **Profil Personal**.

### Melodia tonului de apel

Setați o varietate de tonuri de apel pentru apelurile interne și externe.

- ▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Setări** ▶ OK ▶ **Setări audio** ▶ OK ▶ **Tonuri apel (Rec.)** ▶ OK ▶ **Melodii** ▶ OK ▶ ... utilizați pentru a selecta conexiunea ▶ ... utilizați pentru a selecta tonul de apel/melodia în fiecare caz ▶ **Salvare**

### Activarea/dezactivarea tonului de apel

#### Dezactivarea permanentă a tonului de apel

- ▶ Utilizați tasta pentru a seta **Profil Silențios** pictograma apare în bara de stare

#### Activarea permanentă a tonului de apel

- ▶ Utilizați tasta pentru a seta **Profil Tare** sau **Profil Personal**

#### Dezactivarea tonului de apel pentru apelul în curs

- ▶ Apăsăți tasta **Silențios** sau **Încheiere apel**


### Activarea/dezactivarea tonurilor de consultare

Receptorul emite sunete cu privire la diverse activități și stări. Aceste tonuri de consultare pot fi activate/dezactivate independent unele de celelalte.

## Receptor

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Setări audio** ▶ OK ▶  **Tonuri consultare** ▶ OK ... apoi

Redați sunetul atunci când sunt apăstate tastele:

- ▶ **Sunet taste:** ... utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**



Tonul de confirmare/eroare după efectuarea unor înregistrări, tonul de consultare atunci când s-a primit un mesaj nou:

- ▶  **Confirmare** ▶ ... utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Tonul de avertizare, atunci când au mai rămas mai puțin de 10 minute de convorbire (la fiecare 60 de secunde):

- ▶  **Acumulator** ▶ ... utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Tonul de avertizare, atunci când receptorul este în afara intervalului stației de bază:

- ▶  **În afara intervalului:** ... utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Salvați setările: ▶ **Salvare**



Nu există nicio avertizare privind bateria atunci când monitorul pentru supravegherea copiilor este activat.

## Acces rapid la numere și funcții

**Taste numerice:** Este posibil să alocați un număr din director tastelor  și  până la .

**Taste de afișaj:** Tastele de afișaj din partea stângă și dreaptă au o funcție presetată implicit, însă tastele pot fi alocate din nou.

Apoi, puteți forma numărul sau puteți inițializa funcția apăsând pur și simplu o tastă.

## Alocarea unui număr tastelor digitale (apelare rapidă)





Trebuie să alocați un număr tastei digitale.

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta numerică

sau

- ▶ **Apăsați scurt** tasta numerică ▶ Apăsați tasta de afișaj **Formare rapidă**

Se deschide directorul.

- ▶ ... utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a selecta un număr dacă este necesar ▶ OK ... înregistrarea este salvată pentru tasta numerică



Dacă ștergeți sau editați înregistrarea în director mai târziu, acest lucru nu va afecta alocarea către tasta numerică.

## Formarea unui număr:


- ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta numerică ... numărul este format imediat

sau

- ▶ **Apăsați scurt** pe tasta numerică ... numărul/numele (posibil în forma prescurtată) este indicat de tasta de afișaj din partea stângă ▶ ... apăsați tasta de afișaj ... numărul este format

## Modificarea alocării către tasta numerică


- ▶ **Apăsați scurt** pe tasta numerică ▶ **Schimb.** ... se deschide directorul ... opțiuni posibile:

Modificați alocarea: ▶ ... utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ **OK** ▶ ... selectați un număr dacă este necesar ▶ **OK**

Ștergeți alocarea: ▶ **Golire**

---

## Alocarea tastelor de afișaj, modificarea alocărilor

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta de afișaj din partea stângă sau dreaptă în stare inactivă ... se deschide lista posibilelor alocări către taste ▶ ... utilizați  pentru a selecta funcția ▶ **OK** ... opțiuni posibile:

**Formare rapidă** Alocați un număr din director către tasta de afișaj

**Monitorizare cameră** Setări și activați/dezactivați monitorul pentru supraveghere copii


**Ceas deșteptător** Setări și activați/dezactivați ceasul deșteptător

**Calendar** Deschideți calendarul

**Apel direct** Configurați un apel direct

**Bluetooth** Deschideți meniul Bluetooth

**Reapelare** Redați lista de reapelare

**Mai multe funcții...** ▶ **OK** ▶ ... utilizați  pentru a selecta o altă funcție

**Liste de apeluri** Redați lista de apeluri

**Redirecționare** Activați/dezactivați Devierea apelurilor

**SMS** Deschideți meniul SMS

## Inițializarea unei funcții

Având telefonul în stare inactivă: ▶ **Apăsați scurt** ... funcția alocată este executată

## Resetarea receptorului la setările implicite

Resetați oricare dintre setările și modificările individuale pe care le-ați efectuat.

▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Sistem** ▶ OK ▶  **Reset.**  
**receptor** ▶ OK ▶ **Da** ... setările receptorului sunt resetate

Setările următoare **nu** sunt afectate de o resetare

- Înregistrarea receptorului la stația de bază
- Data și ora
- Înregistrările în director și listele de apeluri
- liste SMS



## Sistem

### Data și ora

Pentru a vă asigura că ora corectă pentru apelurile de intrare și pentru a utiliza ceasul deșteptător și calendarul, de exemplu, trebuie să setați data și ora.

Dacă data și ora încă nu au fost setate în receptor, apare tasta de afișaj **Set. oră**.

▶ Apăsați tasta de afișaj **Set. oră**

sau

▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Setări** ▶ OK ▶ **Data și ora** ▶ OK ... apoi

Setați data: ▶ **Data:** ... utilizați pentru a introduce ziua, luna și anul într-un format din 8 cifre

de ex. pentru 14/01/2014

Setați ora: ▶ **Ora** ▶ ... utilizați pentru a introduce orele și minutele într-un format din 4 cifre

de ex. pentru 07:15

Salvați setările: ▶ **Salvare**

### Codul propriu al zonei

Codul zonei dvs. (codul internațional și local al zonei) trebuie salvat în telefon înainte de a transfera numerele de telefon (de ex., în vCards).

Unele dintre aceste numere sunt deja presetate.

▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Setări** ▶ OK ▶ **Telefonie** ▶ OK ▶ **Prefixe** ▶ OK ▶ Verificați codul (pre)setat al zonei

Editați numărul:

▶ ... utilizați pentru a selecta/modifica câmpul de înregistrare ▶ ... utilizați pentru a modifica poziția înregistrării ▶ ... ștergeți cifrele dacă doriți ▶ ... utilizați pentru a introduce cifre ▶ **Salvare**

Exemplu

Prefixe	
Prefix țară:	00 - 49
Prefix zonal:	0 - [8] ]
< C	Salvare

### Activarea/dezactivarea muzicii în așteptare

▶ ▶ ... utilizați pentru a selecta **Setări** ▶ OK ▶ **Setări audio** ▶ OK ▶ **Mel. în așteptare** ▶ Schimb. ( = pornită)

## Modificarea PIN-ului sistemului

Securizați-vă setările sistemului din telefon cu ajutorul unui PIN pentru sistem. Trebuie să introduceți PIN-ul sistemului atunci când vă înregistrați sau anulați înregistrarea unui receptor, modificați setările rețelei locale, efectuați o actualizare a firmware-ului sau reseați telefonul la setările implicite.

Modificați PIN-ul sistemului din 4 cifre al telefonului (setare implicită: **0000**):

- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Sistem** ▶ OK ▶  **PIN sistem** ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a introduce PIN-ul actual (dacă diferă de 0000) ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a introduce un nou PIN al sistemului ▶ **Salvare**

## Resetarea PIN-ului sistemului

Resetarea stației de bază la PIN-ul original **0000**:







- ▶ Deconectați cablul de rețea de la stația de bază ▶ Apăsați și mențineți tasta Înregistrare/Paginare apăsată în stația de bază ▶ În același timp, reconectați cablul de rețea la stația de bază ▶ Apăsați și mențineți tasta apăsată timp de cel puțin 5 sec. ... stația de bază este resetată și PIN-ul sistemului este setat **0000**



Toate receptoarele sunt radiate și trebuie înregistrate din nou. Toate setările revin la setările implicite.

## Restabilirea telefonului la setările implicite

Atunci când setările sunt restabilite,

- data și ora sunt reținute,
- receptoarele sunt încă înregistrate,
- PIN-ul sistemului este reținut,
- **Interval maxim** este activat și **Fără radiații** este dezactivat.
- ▶  ▶ ... utilizați  pentru a selecta  **Setări** ▶ OK ▶  **Sistem** ▶ OK ▶  **Resetare bază** ▶ OK ▶ ... utilizați  pentru a introduce PIN-ul sistemului ▶ OK ▶ **Da** ▶ ... stația de bază este pornită din nou. Repornirea durează aproximativ 10 secunde.

## Anexă

### Serviciu de relații cu clienții și asistență

Pas cu pas, către soluția dvs. cu Serviciul de relații cu clienții al Gigaset  
[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)



#### Vizitați paginile noastre de asistență pentru clienți:

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Aici veți găsi:

- Întrebări frecvente
- Descărcări de soft gratuit și manuale de utilizare
- Verificarea compatibilității



#### Contactați personalul nostru de asistență clienți:

Nu ați găsit o soluție la secțiunea Întrebări frecvente?

Avem plăcerea să vă ajutăm...

... **prin e-mail:** [www.gigaset.com/contact](http://www.gigaset.com/contact)

... **prin telefon:**

**Asistență telefonică România +40 021 204 9130**

Apel taxabil din rețeaua Romtelecom. Pentru apelurile din rețelele de telefonie mobilă se aplica tarifele standard.

Vă rugăm să aveți la îndemână dovada achiziționării atunci când sunați.


Va informam ca, in situatia in care aparatul dvs Gigaset nu a fost achizitionat de la un dealer autorizat, puteti intampina probleme de compatibilitate cu rețeaua nationala si implicit dificultati in utilizarea lui. Este specificat pe cutie, langa marcajul CE, pentru ce rețele este destinat aparatul. Utilizarea neconforma a aparatului poate atrage dupa sine suspendarea garantiei.

## Întrebări și răspunsuri

Soluțiile posibile sunt disponibile online pe → [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service) ► FAQ

### Depanare

#### Afișajul este gol.

- Receptorul nu este activat. ► Apăsați și **țineți apăsat** 
- Bateria este descărcată. ► Încărcați bateria sau înlocuiți-o (→ p. 7)

#### "Nici o bază" luminează intermitent în afișaj.

- Receptorul se află în afara razei stației de bază. ► Mutați receptorul mai aproape de stația de bază
- Baza nu este activată. ► Verificați adaptorul de putere la stația de bază
- Intervalul stației de bază este redus deoarece **Interval maxim** este dezactivat.
  - Activați **Interval maxim** (→ p. 35) sau reduceți distanța dintre receptor și stația de bază

#### "Înregistrați receptorul" luminează intermitent în afișaj.

- Receptorul nu a fost încă înregistrat sau i s-a anulat înregistrarea din cauza înregistrării unui receptor adițional (mai multe de 6 înregistrări DECT). ► Înregistrați receptorul din nou (→ p. 50)

#### Setările dvs. nu sunt acceptate.

- S-a setat profilul greșit. ► Setați **Profil Personal** . . . apoi, efectuați modificările asupra setărilor dispozitivului (→ p. 58).

#### Receptorul nu sună.

- Tonul de apel este dezactivat ► Activați tonul de apel (→ p. 59)
- S-a setat redirectionarea apelului. ► Dezactivați redirectionarea apelului (→ p. 19)
- Telefonul nu sună dacă apelantul a reținut numărul acestuia.
  - Activați tonul de apel pentru apelurile necunoscute (→ p. 36).
- Telefonul nu sună în timpul unei perioade specifice sau la anumite numere.
  - Verificați comanda de timp pentru apelurile externe (→ p. 36)

#### Niciun ton de apel/ton de formare din rețeaua de linie fixă.

- Cablu de telefon incorect. ► Vă rugăm să utilizați întotdeauna cablul de telefon furnizat sau asigurați-vă astfel încât conexiunile pin-ului să fie corecte atunci când achiziționați de la un distribuitor (→ p. 74).

#### Conexiunea se încheie întotdeauna după aprox. 30 de secunde.

- S-a activat sau dezactivat un repetitor (versiune mai nouă decât Version 2.0) (→ p. 53).
  - Opriiți și porniți din nou receptorul (→ p. 10).

#### Se aude un ton de eroare după solicitarea PIN-ului sistemului.

- Ați introdus PIN-ul greșit al sistemului. ► Repetați procesul, resetați PIN-ul sistemului la 0000, dacă este necesar (→ p. 64)

#### Am uitat PIN-ului sistemului.

- Resetați PIN-ul sistemului la 000 (→ p. 64)

#### Cealaltă parte nu vă poate auzi.

- Receptorul este reglat pe „ silențios”. ► Activați microfonul din nou (→ p. 17)

**Unele servicii de rețea nu funcționează așa cum este specificat.**

- Caracteristicile nu sunt autorizate. ► Contactați furnizorul de rețea pentru detalii.

**Numărul apelantului nu este afișat.**

- **Identificarea liniei de apelare (CLI)** nu este autorizată pentru apelant. ► **Apelantul** ar trebuie să solicite furnizorului de rețea autorizarea Identificării liniei de apelare (CLI).
- **Prezentarea identificării liniei de apelare (CLIP)** nu este acceptată sau autorizată de către furnizorul de rețea. ► Solicitați furnizorului de rețea să autorizeze Prezentarea identificării liniei de apelare (CLIP).
- Telefonul este conectat via un PABX sau un distribuitor cu un PABX (poartă) integrat care nu transmite toate informațiile.
  - Resetați sistemul: Scoateți brusc cablul de alimentare. Reintroduceți cablul și așteptați până când dispozitivul repornește.
  - Verificați setările din PABX și activați afișajul numărului de telefon, dacă este necesar. Pentru a face acest lucru, căutați termeni precum CLIP, identificarea liniei de apelare, identificarea numărului de telefon, ID-ul apelantului,... în ghidul de utilizare al sistemului sau întrebați fabricantul de sistem.

**Se aude un ton de eroare atunci când tastați (reducerea secvenței de ton).**

- Acțiunea a eșuat/intrare invalidă. ► Repetați procesul. Citiți afișajul și consultați ghidul de utilizare, dacă este necesar.

**Nu puteți asculta mesajele din cutia poștală a rețelei.**

- PABX-ul dvs. este setat pentru formarea impuls. ► Setați PABX-ul dvs. pentru formarea ton.

**Nu este specificat niciun timp pentru mesajele din lista de apeluri.**

- Data/ora nu sunt setate. ► Setați data/ora.

**Probleme de înregistrare sau conexiune la o cască Bluetooth.**

- Resetați casca Bluetooth (consultați ghidul de utilizare al căștii).
- Ștergeți datele de înregistrare din receptor, anulând înregistrarea dispozitivului (⇒ p. 46).
- Repetați procedura de înregistrare (⇒ p. 46).

## UNITATI AUTORIZATE DE SERVICE

**ROMSERVICE TELECOMUNICATII SRL**

**Service Central:** B-dul Dimitrie Pompei nr. 8, et. 4 (clădirea FEPEP), București, Sector 2, RO-72326, Romania

*Pentru informatii referitoare la punctele de colectare din tara sunati la 021.204.6000 sau 021.204.9100 de luni pana vineri in intervalul 09.00-18.00.*

**Serviciul de relatii cu clientii Gigaset:**

Tel: +4.021.204.9190 (luni-vineri intre 09.00 – 18.00)

## CERTIFICAT DE GARANȚIE

Cumpărător : .....  
 Adresa : .....  
 Data cumpărării : .....  
 Locul cumpărării : .....  
**Produsul:** .....

Declarație de Conformitate nr. ....

Serie unitate radio : .....

Am primit produsul în stare de funcționare, împreună cu instrucțiunile de utilizare în limba română și am luat cunoștință despre condițiile de acordare a garanției.

Semnătura/ stampila CUMPĂRĂTORULUI,

Ștampila și semnătura  
Vanzătorului

Ștampila și semnătura  
Importatorului

--	--

**REPARAȚII EXECUTATE ÎN GARANȚIE**

Data recepției : ..... Nume/stampila  
 Data predării : ..... Unitate service,  
 Descriere defect : .....  
 Descriere reparatie : .....  
 Prelungirea garanției : .....  
 Fișa de service nr. : .....  
 Inlocuire a produsului :  Da  Nu  
 Nr. de serie : .....  
 Semnatura primire client : .....

Data recepției : ..... Nume/stampila  
 Data predării : ..... Unitate service,  
 Descriere defect : .....  
 Descriere reparatie : .....  
 Prelungirea garanției : .....  
 Fișa de service nr. : .....  
 Inlocuire a produsului :  Da  Nu  
 Nr. de serie : .....  
 Semnatura primire client : .....

Data recepției : ..... Nume/stampila  
 Data predării : ..... Unitate service,  
 Descriere defect : .....  
 Descriere reparatie : .....  
 Prelungirea garanției : .....  
 Fișa de service nr. : .....  
 Inlocuire a produsului :  Da  Nu  
 Nr. de serie : .....  
 Semnatura primire client : .....

Data recepției : ..... Nume/stampila  
 Data predării : ..... Unitate service,  
 Descriere defect : .....  
 Descriere reparatie : .....  
 Prelungirea garanției : .....  
 Fișa de service nr. : .....  
 Inlocuire a produsului :  Da  Nu  
 Nr. de serie : .....  
 Semnatura primire client : .....

**CONDIȚII DE ACORDARE A GARANȚIEI**

- Garanta se acorda conform legislatiei romanesti in vigoare la data cumpararii.
- Cumparatorul i-a fost probata functionarea corespunzatoare a produsului si i s-a explicat moduri de utilizare. Cumparatorul a verificat inventarul de livrare al produsului inclusiv existenta manualului de utilizare in limba romana.
  - Cumparatorul a luat la cunosinta de integritatea suruburilor si sigiliilor produsului. In cazul lipsei conformitatii, consumatorul i se garanteaza aducerea produsului la conformitate prin reparare sau inlocuire, in conformitate cu prevederile art.11 din Legea 449/2003. Termenul de aducere a produsului la conformitate nu poate depasi 15 zile calendaristice de la data la care consumatorul a reclamat vanzatorului lipsa conformitatii, conform art.11 din Legea.449/2003.
  - Produsul livrat are in componenta piese electronice care necesita respectarea cu strictete a conditiilor de manipulare, transport, pastrare, punere in functiune, exploatare, intretinere si reparatii prevazute in manualul de utilizare.
  - Urmatoarele situatii determina scoaterea produsului din garantie :
    - interventii neautorizate inclusiv reparatii executate de persoane sau firme neautorizate de producator;
    - nerespectarea de catre cumparator a conditiilor de manipulare, transport, pastrare, instalare, punere in functiune, utilizare si intretinere prevazute in documentatia ce insoteste produsul sau in conditiile ce contravin standardelor tehnice din Romania;
    - deteriorari termice, mecanice si plastice ale produselor datorate loviturilor, expunerii la surse de caldura, accidentelor, vibratiilor, intemperiiilor sau neglijentei in utilizare ;
    - folosirea de baterii, surse de alimentare sau alte accesorii decat cele aprobate de producator ;
    - in cazul in care produsul prezinta urme de contact cu lichid de orice natura (apa, solventi, uleiuri, vopsele, acizi etc) iar acest contact este dovedit prin activarea etichetelor maror de urmezeala instalate pe produs sau prin urme de oxidare sau prin prezenta de lichide pe orice suprafata a produsului ;
    - interventii neautorizate asupra programului (software) furnizat impreuna cu aparatul ;
    - neconcordanta intre seria telefonului inscrisa in certificatul de garantie, cel inscris pe telefon si cel din programul (software) al telefonului ;
    - scimbarea starii originale a telefonului, inclusiv decodarea neautorizata ;
  - Nu fac obiectul garantiei urmatoarele situatii:
    - Defectele de orice fel aparute ca urmare a instalarii sau folosirii unor programe (software) care nu au fost livrate de producator;
    - Defectele de orice fel aparute ca urmare a uzurii in limite normale ain urma folosirii produsului in conditiile normale;
  - Perioada de garantie este de 2 ani de la data cumpararii produsului si accesorilor standard livrate impreuna cu acesta.
  - Durata medie de utilizare a produsului este de 5 ani.
  - In cazul efuldaririi unei reamantii in perioada de garantie, cumparatorul are obligatia de a prezenta produsul cu toate codurile de securitate dezactivate sau comunicarea acestora, precum si insotit de certificatul de garantie si documentul de plata in original, eliberate la data vanzarii produsului.
  - Drepturile consumatorului sunt in conformitate cu prevederile OG 21/92 si Legea 449/2003, actualizate si valabile la data cumpararii.Drepturile consumatorului nu sunt afectate de garantia oferta.

### Limitarea răspunderii

Ecranul telefonului este format din pixeli. Fiecare pixel contine cate trei sub pixeli (rosu, verde, albastru).

Se poate ca un sub pixel sa lipseasca sau sa aiba o deviatie de culoare.

Procedura de garantie se aplica daca numarul maxim de erori de pixeli este depasit.

Descriere	Număr maxim de erori pixel permise
Sub-pixeli colorați	1
Sub-pixeli închiși la culoare	1
Număr total de pixeli colorați și închiși la culoare	1



Semnele de uzură de pe afișaj și carcasă sunt excluse din garanție.

## Sfatul fabricantului

### Licența

Acest aparat este destinat pentru liniile analogice de telefonie în România.

Cerințele specifice țărilor au fost luate în considerare.

Noi, Compania Gigaset Communications GmbH, considerăm că acest dispozitiv întrunește cerințele fundamentale și regulile adecvate stabilite în Directiva 1999/5/EC.

Declarația CE a țării dvs. conform 1999/5/CE se regăsește la adresa :

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Această declarație poate fi disponibilă și în fișierele „Declarații internaționale de conformitate” sau „Declarații europene de conformitate”.

Prin urmare, consultați toate fișierele.

**CE 0682**



## Mediu înconjurător

### Declarația noastră de mediu

La Gigaset Communications GmbH suntem conștienți de responsabilitatea socială pe care o deținem. De aceea, zilnic facem pași pentru a crea o lume mai bună. În toate ramurile afacerii noastre - de la planificarea produsului și producție până la vânzări și eliminarea deșeurilor - urmarea conștiinței noastre ecologice în tot ceea ce facem are o importanță majoră.

Citiți mai multe despre produsele și procesele ecologice pe internet la [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### Sistem de management de mediu



Gigaset Communications GmbH este certificată conform standardelor internaționale ISO 14001 și ISO 9001.

**ISO 14001 (Mediu):** certificată din septembrie 2007 prin TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (Calitate):** certificată din 17.02.1994 prin TÜV SÜD Management Service GmbH.

### Depozitarea aparatelor uzate

Nu aruncați acumulatorii uzați împreună cu deșeurile menajere. Respectați legislația referitoare la depozitarea materialelor electrice și electrotehnice uzate. Aflați detalii despre aceste reglementări la autoritățile locale sau de la reprezentantul legal, de unde ați achiziționat produsul.

Toate echipamentele electrice și electronice trebuie depozitate separat de fluxul deșeurilor menajere, în centre speciale de colectare, desemnate de către autoritățile locale.



Dacă pe un anumit produs este inscripționată emblema unui tomberon întretăiat, înseamnă că produsul respectiv intră sub incidența Directivei Europene 2002/96/EC.

Depozitarea adecvată și colectarea aparatului dvs. învechit contribuie la protejerea mediului înconjurător și a sănătății publice și sunt condiții de bază ale reciclării echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru informații suplimentare privind depozitarea echipamentelor electrice și electronice uzate, vă rugăm să contactați autoritățile locale, centrul de colectare a unor astfel de aparate sau reprezentantul de vânzări de la care ați achiziționat aparatul.

### Îngrijire

Ștergeți dispozitivul cu o lavetă **umedă** sau cu o lavetă antistatică. Nu utilizați solvenți sau lavete din microfibră.

Nu folosiți **niciodată** o lavetă uscată; poate genera sarcini electrostatice.

În cazuri rare, contactul cu substanțele chimice poate provoca modificarea aspectului exterior al dispozitivului. Din cauza diversității mari de produse chimice disponibile pe piață, nu a fost posibilă testarea tuturor substanțelor.

Deteriorările finisajelor deosebit de lucioase se pot îndepărta cu grijă folosind soluții de șlefuire pentru ecranul telefoanelor mobile.

## Contactul cu lichide

Dacă aparatul intră în contact cu un lichid:

- 1 **Deconectați cablul de alimentare.**
- 2 **Scoateți acumulatorii și lăsați deschis compartimentul acumulatorilor.**
- 3 Așteptați până când lichidul se scurge din dispozitiv.
- 4 Ștergeți toate componentele până se usucă.
- 5 Așezați dispozitivul într-un loc uscat și cald **timp de cel puțin 72 de ore** (nu utilizați un cuptor cu microunde, un cuptor etc.) lăsând deschis compartimentul acumulatorilor și cu tastatura în jos (dacă este cazul).
- 6 **Nu porniți aparatul până când nu este complet uscat.**

Când va fi uscat complet, în mod normal, îl veți putea utiliza din nou.

## Date tehnice

### Acumulatori

Tehnologie: 2 x AAA NiMH

Tensiune: 1,2 V

Capacitate: 750 mAh

### Duratele de funcționare/încărcare ale receptorului

Durata de funcționare a telefonului dvs. Gigaset depinde de capacitatea acumulatorului, de vechimea acestuia și de modul în care acesta este utilizat. (Toate duratele sunt duratele maxime posibile.)

Durata de rămânere „în așteptare” (ore)*	300/180
Durata de convorbire (ore)	12
Durata de funcționare cu 1,5 ore de apeluri pe zi (ore) *	120/90
Durata de încărcare în stația de bază (ore)	5
Durata de încărcare în suportul încărcător (ore)	7

\* Fără radiații pornit/oprit, fără iluminarea afișajului în modul inactiv  
(Setarea iluminării afișajului → p. 57)



Durata de funcționare a telefonului va crește dacă va fi utilizat un acumulator mai eficient.

## Consumul de energie al stației de bază

Așteptare:	Receptor în suportul încărcător	aprox. 1,2 W
	Receptor la distanță față de suportul încărcător	aprox. 0,55 W
În timpul unui apel:	aprox. 0,65 W	

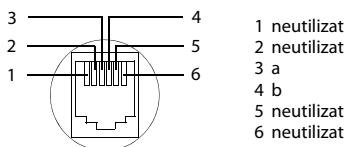
## Specificații generale

Standard DECT	Acceptat
Standard GAP	Acceptat
Număr de canale	60 de canale duplex
Bandă de frecvență radio	1880–1900 MHz
Mod duplex	Multiplexare în unități de timp, durată cadre 10 ms
Frecvența de repetare a impulsului de transmisie	100 Hz
Durata impulsului de transmisie	370 μs
Interval între canale	1728 kHz
Rată de biți	1.152 kbit/s
Modulație	GFSK
Cod de limbă	32 kbit/s
Putere de transmisie	Putere medie pe canal 10 mW, putere impuls 250 mW
Raza de acoperire	Până la 50 m în spațiul din interiorul clădirilor, până la 300 m în spațiu deschis
Sursă de alimentare a stației de bază	230 V ~/50 Hz
Condiții de mediu pentru funcționare	de la + 5 °C la + 45 °C, 20 % la 75 % umiditate relativă
Mod de apelare	DTMF (apelare prin tonuri)/PD (apelare prin impulsuri)

## Bluetooth

Bandă de frecvență radio	2402 - 2480 MHz
Putere de transmisie	Putere impuls 4 mW

## Conexiunile de pini ale mufei telefonului



## Diagrama caracterelor

### Caractere standard

Apăsați tasta relevantă de câte ori trebuie.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1									
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5	j	k	l	5						
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7	p	q	r	s	7	ß				
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0	␣ <sup>1)</sup>	.	,	?	!	← <sup>2)</sup>	0			

1) Spațiu

2) Rând nou

### Europa Centrală

Apăsați tasta relevantă de câte ori trebuie.







	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1	š	α							
2	a	b	c	2	ą	ä	á	â	ć	ç
3	d	e	f	3	ď	ę	è	é	ě	
4	g	h	i	4	í	î				
5	j	k	l	5	ł					
6	m	n	o	6	ń	ň	ó	ö	õ	ô
7	p	q	r	s	7	ř	ß	ś	š	
8	t	u	v	8	t'	ú	û	ú	ű	
9	w	x	y	z	9	ý	ž	ž	ž	
0	␣ <sup>1)</sup>	-	.	0						







1) Spațiu

## Pictograme de afișaj



Următoarele pictograme sunt afișate în funcție de setările și starea de funcționare a telefonului dvs.



### Pictogramele din bara de stare

Picto-gramă	Semnificație
	Intensitate semnal (Fără radiații oprit)
	1% -100% alb, dacă <b>Interval maxim</b> este pornit; verde, dacă <b>Interval maxim</b> este oprit
	Roșu: nicio conexiune la stația de bază
	<b>Fără radiații</b> activat: alb, dacă <b>Interval maxim</b> este pornit; verde, dacă <b>Interval maxim</b> este oprit
	<b>Profil Silențios</b> activat (ton de apel oprit)
	Ton de apel „Beep” activat






Picto-gramă	Semnificație
	Blocare tastatură activată
	Starea de încărcare a bateriei: Alb: între 11% și 100% încărcată
	Roșu: mai puțin de 11% încărcată
	Luminează intermitent roșu: baterie aproape descărcată (aprox. 5 minute rămase de convorbire)
	Bateria se încarcă (starea actuală de încărcare):
	0% - 100%




### Pictogramele tastei de afișaj

Picto-gramă	Semnificație
	Reapelarea ultimului număr
	Ștergere text




Picto-gramă	Semnificație
	Deschidere director
	Copiere număr în director:




### Pictograme de afișaj pentru a indica ...

Picto-gramă	Semnificație
	Apel extern
	Apel intern
	Determinarea unui apel (apel de ieșire)
	Conexiune stabilită
	Nicio conexiune stabilită/conexiune încheiată

Picto-gramă	Semnificație
	Memento pentru întâlnire
	Memento pentru aniversare
	Alarmă apel

## Alte pictograme de afișaj

Picto-gramă	Semnificație
	Ceasul deșteptător este pornit, afișaj cu ora alarmei
	Acțiune îndeplinită (verde)
	Acțiune eșuată (roșu)

Picto-gramă	Semnificație
	Informații
	(Siguranță) solicitare
	Vă rugăm să așteptați...

## Prezentarea generală a meniului



Nu toate funcțiile descrise în ghidul de utilizare sunt disponibile în toate țările sau la toți furnizorii de rețea.

Deschideți meniul principal: ► atunci când receptorul este în stare inactivă, apăsați



### Selectare servicii

Redirecționare

→ p. 19

Apel în așteptare

→ p. 19



### Bluetooth

→ p. 46

Activare

→ p. 46

Cauta casca

→ p. 46

Cauta disp. date

→ p. 46

Aparate cunoscute

→ p. 47

Aparatul propriu

→ p. 48



### Funcții suplimentare

Monitorizare cameră

→ p. 33

Apel direct

→ p. 14

Agendă de resurse

Economizoare ecran

→ p. 44

Imagini apelant

Sunete

Capacitate



### Liste de apeluri

→ p. 24

Toate apelurile

Apeluri efectuate

Apeluri preluate

Apeluri pierdute



**SMS**

SMS nou		→ p. 38
Primate		→ p. 39
Schiță		→ p. 39
Setări	Centru servicii SMS	→ p. 41
	Notificare	→ p. 41

**Poștă vocală**

Redare mesaje		→ p. 21
Cutie poștală rețea		→ p. 21

**Organizator**

Calendar		→ p. 30
Ceas deșteptător		→ p. 32
Alarmer pierdute		→ p. 31

**Agendă telefonică**

→ p. 25

**Setări**

Data și ora			→ p. 63	
Setări audio	Volum receptor		→ p. 58	
		Profiluri acustice	Profiluri cască	→ p. 58
		Profiluri mâini libere	→ p. 58	
	Tonuri consultare		→ p. 59	
	Tonuri apel (Rec.)	Volum		→ p. 59
			Melodii	→ p. 59
			Control durată	→ p. 36
			Opr. apel anonim	→ p. 36
		Încărcare silenț.	→ p. 37	
	Mel. în așteptare		→ p. 63	
Afișaj + tastatură	Economizor ecran		→ p. 56	
	Font mare		→ p. 56	
	Scheme culoare		→ p. 57	
	Ilumin. fundal afișaj		→ p. 57	
	Ilum. tastatură		→ p. 57	
	Bloc. auto. tast.		→ p. 57	

## Prezentarea generală a meniului

Limba			→ p. 56
Înregistrare	—	Înreg. receptor	→ p. 50
		Anul. înreg. recept.	→ p. 51
		Selectare bază	→ p. 51
Telefonie	—	Răspuns automat	→ p. 57
		Prefixe	→ p. 63
		Ascultare	→ p. 17
		Cod acces	→ p. 55
		Mod de formare	→ p. 54
		Reapelare	→ p. 54
		Apeluri anonime	→ p. 36
		Lista neagră	→ p. 37
			→ p. 37
Sistem	—	Reset. receptor	→ p. 62
		Resetare bază	→ p. 64
		Criptare	→ p. 53
		Repetare	→ p. 53
		PIN sistem	→ p. 64
ECO DECT	—	Interval maxim	→ p. 35
		Fără radiații	

Ton	
Impuls	

Numere blocate	
Mod protecție	

doar atunci când cel puțin un repetitor a fost înregistrat

# Index

## A/Ă/Â

Acces rapid .....	13
Activarea/dezactivarea LED-ului mesaj .....	23
Actualizați .....	49
Actualizări firmware .....	49
Acumulator	
introducere .....	7
Adaptor de alimentare .....	5
Adresă de e-mail .....	38
Afișaj	
activarea/dezactivarea mesajului nou .....	23
anonim .....	18
diagrama de culori .....	57
economizor de ecran .....	56
extern .....	18
întâlniri/aniversări pierdute .....	31
lumină de fundal .....	56, 57
memoria directorului .....	26
mesajul din cutia poștală rețea .....	22
modificarea limbii de afișaj .....	56
necunoscut .....	18
setare .....	56
spart .....	5
Afișaj apelant .....	18
Afișați mesajele noi .....	22
Agenda telefonică, consultați Directorul ..	13
Ajutor .....	66
Alarmă .....	32
Alocarea tastei numerice .....	60
Amplificator recepție, consultați Repetitorul	
Aniversare, consultați Întâlnire	
Aniversări/întâlniri pierdute .....	31
Anulare înregistrare (receptor) .....	51
Anularea înregistrării dispozitivelor (Bluetooth) .....	47
Aparate auditive .....	5
Apel	
acceptare .....	14
extern .....	13
intern .....	15
participantul ascultă .....	16
se transferă intern (conectare) .....	16
Apel conferință	
două apeluri externe .....	20
încheiere .....	20

Apel consultare	
extern .....	20
intern .....	16
încheiere .....	20
Apel direct .....	14
Apel în așteptare, extern .....	19
acceptare/respingere .....	15, 16
Apel în așteptare, intern	
acceptare .....	16
Apel, necunoscut .....	18
protecție împotriva .....	36
Apelare	
din director .....	13
din lista de apeluri .....	14
din lista de reapelare .....	13
externă .....	13
internă .....	15
utilizând apelarea rapidă .....	60
Apelare cu număr necunoscut .....	18
Apelare rapidă .....	13
Apelul extern se transferă intern .....	16
Ascultarea unui apel extern .....	16
Automat	
răspuns .....	57
reapelare .....	14
Auz	
prevenirea pierderii .....	5

## B

Bara de stare .....	3
Bară de stare	
pictograme .....	76
Baterie	
stare de încărcare .....	76
Beep (ton alertă) .....	29
Blocare tastatură, automată .....	57
Blocarea apelului .....	37
Blocarea/deblocarea tastaturii .....	10
Bluetooth .....	46
activați .....	46
anularea înregistrării dispozitivelor .....	47
copiați directorul (vCard) .....	28
înregistrarea dispozitivelor .....	46
listă de dispozitive cunoscute .....	47
modificarea numelui dispozitivului .....	48

<b>C</b>	
Calendar .....	30
Cască (Bluetooth) .....	46
Căutare	
receptor .....	51
Căutare în director .....	26
Ceas deșteptător .....	32
pornire/oprire .....	32
Centru de servicii SMS	
modificarea numărului .....	41
setare .....	41
CLI, Identificarea liniei de apelare .....	18
CLIP, Prezentare CLI .....	18
CLIR, Restricție CLI .....	18
Cod acces (PABX) .....	55
Conectarea cablului de date USB .....	9
Conectarea receptorului .....	8
Conectarea stației de bază la sursa de alimentare cu energie electrică/ rețeaua de telefonie .....	6
Conectarea suportului încărcător (receptor) .....	7
Conexiuni de pini .....	74
Conexiuni la stația de bază .....	51
Conferință .....	20
Configurarea receptorului .....	7
Consum de energie .....	74
Contactul cu lichide .....	72
Control durată pentru apeluri externe .....	36
Conținutul pachetului .....	6
Corectarea înregistrărilor incorecte .....	12
Cutie poștală rețea .....	21
<b>D</b>	
Date tehnice .....	73
Depanare	
general .....	66
SMS .....	43
Depozitarea aparatelor uzate .....	71
Deviere apel .....	19
Dezactivarea modulului fără fir .....	35
Dezactivați sunetul primului ton de apel .....	42
Diagrama caracterelor .....	75
Diagrama de culori .....	57
Difuzor .....	17
Director .....	25
căutare .....	26
copiați vCard (Bluetooth) .....	28
copiere numere .....	27
deschidere .....	25
expedierea către receptor .....	27
expedierea unei înregistrări/liste către receptor .....	27
înregistrare .....	25
memorie .....	26
numere de apelare .....	13
ordinea înregistrărilor .....	26
salvarea unei înregistrări .....	25
selectarea unei înregistrări .....	26
Director de telefon, consultați Directorul .....	13
Director resurse .....	44, 60
memorie .....	45
vizualizați imaginea CLIP .....	44
Distribuitor, conexiune la stația de bază .....	54
DTMF (formare ton) .....	54, 55
Durata de funcționare a receptorului .....	73
Durata de încărcare a receptorului .....	73
<b>E</b>	
Echipamente medicale .....	5
ECO DECT .....	35
Economizor de ecran .....	56
Ecou, în momentul operării unui distribuitor .....	54
Ecran spart .....	5
Editare (SMS) .....	38
Efectuarea apeluri	
acceptarea unui apel .....	14
interne .....	15
Efectuarea de apeluri	
externe .....	13
Expediere	
directorul complet către receptor .....	27
mesaje SMS .....	38
<b>F</b>	
Fără radiații .....	35
Font mare .....	56
Formare impuls .....	54
Formare ton (DTMF) .....	54, 55
Furnizor de rețea .....	18
Furnizor servicii, consultați Furnizorul de rețea	

<b>G</b>	
Grup VIP, clasificați înregistrarea în director .....	25
<b>I/Î</b>	
Identificare linie de apelare niciuna .....	18
Identificarea liniei de apelare .....	18
Iluminare tastatură .....	57
Iluminare, tastatură .....	57
Imagine	
ca economizor de ecran .....	44
ca imagine CLIP .....	44
formate .....	44
redenumiți .....	44
ștergeți .....	44
Imagine CLIP	
vizualizați în Directorul resurse .....	44
Imagine CLIP, în director .....	25
Indicații, pictograme .....	76
Intensitate semnal .....	76
Interfață calculator .....	48
Intern	
ascultare .....	16
consultare .....	16
efectuare apeluri .....	15
Interval maxim .....	35
Introducerea caracterelor speciale .....	12
Introducerea numărului cutiei poștale rețea .....	21
Introducerea textului .....	12
Introduceți diacriticele .....	12
Introduceți literele speciale .....	12
În afara codului de linie (PABX) .....	55
Încărcare	
acumulatorul .....	8
Îngrijirea dispozitivului .....	71
Înregistrare (receptor) .....	50
Înregistrarea dispozitivului (Bluetooth) ..	46
Întâlnire	
afișați pierdută .....	31
notificare .....	30
pierdută .....	31
setare .....	30
Întârziere apel .....	57
Întrebări și răspunsuri .....	66
<b>L</b>	
Legat, consultați SMS	
Licența .....	70
Lichid .....	72
Limbă, afișaj .....	8, 56
Limitarea răspunderii .....	70
Lista de ciorne (SMS) .....	39
Lista de mesaje (SMS) .....	39
Lista de mesaje SMS (SMS) .....	39
Lista neagră .....	37
Listă	
dispozitive cunoscute (Bluetooth) .....	47
lista de ciorne SMS .....	39
lista de mesaje SMS .....	39
Listă de apeluri	
apelare .....	14
copierea unui număr în director .....	24
deschidere .....	24
înregistrare .....	24
ștergeți .....	24
ștergeți o înregistrare .....	24
Listă de reapelare .....	13
Liste de apeluri .....	24
Liste mesaje .....	22
Litere mici/majuscule .....	12
<b>M</b>	
Majuscule/litere mici .....	12
Măsuri de siguranță .....	5
Mediu înconjurător .....	71
Melodie	
ton de apel pentru apelurile interne/ externe .....	59
Memoria directorului .....	26
Memorie, director resurse .....	45
Microfon .....	3
pornire/oprire .....	17
Mod ațipire (alarmă) .....	32
Mod de apelare .....	54
Mod mâini libere .....	17
Mod XES .....	54
Modificare	
limbă de afișaj .....	56
PIN sistem .....	64
volum difuzor .....	58
volum din cască .....	58
Modificarea numelui dispozitivului (Bluetooth) .....	48
Modificarea numelui receptorului .....	52

## Index

Modificarea PIN-ului .....	64	PIN sistem	
Modificarea PIN-ului sistemului .....	64	modificare .....	64
Monitor pentru supraveghere copii .....	33	resetare .....	64
activare .....	33	Prefix țară .....	63
Mufa telefonului, conexiuni de pini .....	74	Prefix zonal .....	63
Muzică în așteptare .....	63	Priză pentru câști .....	9
<hr/>			
<b>N</b>		Profil cască .....	58
Notificare SMS .....	41	Profiluri .....	29
Noțiuni de bază .....	6	Profiluri sunet .....	29
Număr		Protecție împotriva apelurilor	
copiere în director .....	27	control durată .....	36
salvarea în director .....	25	listă neagră .....	37
Număr reținut .....	18	necunoscute .....	36
Numere		opriți tonul de apel atunci când se află în	
introducere .....	12	cadrul de încărcare .....	37
Numerele de urgență		<hr/>	
nu este posibil .....	5	<b>Q</b>	
<hr/>			
<b>O</b>		QuickSync .....	48
Opriți alarma (monitor pentru		<hr/>	
supraveghere copii) .....	34	<b>R</b>	
<hr/>			
<b>P</b>		Radiații	
PABX		reducere .....	35
conexiune la stația de bază .....	54	Receptor	
pauze .....	55	anularea înregistrării receptorului .....	51
salvarea codului de acces .....	55	blocare automată tastatură .....	57
setare mod de formare .....	54	conectarea suportului încărcător .....	7
setarea timpului de luminare .....	54	configurare .....	7
SMS .....	42	diagrama de culori .....	57
trecerea la formarea tonului .....	55	font mare .....	56
Paginare .....	51	iluminare tastatură .....	57
Pauză		în căutare de .....	51
după accesul la linie .....	55	înregistrare .....	50
după codul de acces .....	55	înregistrarea la o altă stație de bază .....	51
după tasta de Reapelare .....	55	limbă de afișaj .....	56
Pauză apelare .....	55	lumina de fundal a afișajului .....	56, 57
PD (formare impuls) .....	54	modificarea numărului .....	52
Pictograme		modificarea numelui .....	52
afișarea mesajelor noi .....	22	modificarea setărilor .....	56
bară de stare .....	76	paginare .....	51
ceas deșteptător .....	32	pornire/oprire .....	10
indicații .....	76	reglaj silențios .....	17
pe tastele de afișaj .....	76	revenirea la setarea implicită .....	60
SMS nou .....	39	stare inactivă .....	9, 12
Pictograme de afișaj .....	76	tonuri de consultare .....	60
Pierderea auzului .....	5	trecerea la o stație de bază diferită .....	51
		trecerea la recepția optimă .....	51
		utilizați ca un monitor pentru	
		supraveghere copii .....	33
		volum difuzor .....	17, 58
		volum din cască .....	17, 58

Redarea mesajelor .....	21
Reglajul silențios al receptorului .....	17
Repetitor .....	53
Rețea MB, consultați cutia poștală Rețea	
Robot	
apelarea înapoi a unui apelant .....	24
introducere număr .....	21
redarea mesajelor .....	21

## S/Ș

Securizarea setărilor sistemului .....	64
Servicii rețea, specifice furnizorului .....	18
Serviciu de relații cu clienții și asistență ..	65
Setarea datei .....	9, 63, 79
Setarea orei .....	9, 63, 79
Setarea sistemului .....	63
Simboluri, consultați Pictogramele .....	76
SMS	
ajutor automat cu cu mesaje de eroare .	43
către PABX-uri .....	42
centru de expediere .....	41
citire .....	40
depanare .....	43
editare/expediere .....	38
expedierea la o adresă de e-mail .....	38
legat .....	38
lista de ciorne .....	39
lista de mesaje .....	39
lista de mesaje primite .....	39
primire .....	39
stocare temporară .....	39
ștergere .....	40
vCard .....	41
Stare inactivă	
revenire la .....	9, 12
Starea de încărcare a bateriilor .....	76
Stația de bază	
conexiune la distribuitor .....	54
conexiune la PABX .....	54
Stația de bază optimă .....	51
Stație de bază	
modificare .....	51
modificarea numelui .....	51
PIN sistem .....	64
restabilirea setărilor implicite .....	64
setare .....	63

Sunet	
formate .....	44
redare .....	44
redenumiți .....	44
ștergeți .....	44
Sunete pentru tonuri de apel .....	44

## T/Ț

Tasta (stație de bază), de înregistrare/ localizare .....	3
Tasta 1 (acces rapid) .....	3
Tasta de apelare .....	3
Tasta de control .....	3, 10
Tasta de înregistrare/localizare .....	3
Tasta de mesaje .....	3
Tasta de terminare apel .....	3, 13
Tasta diez .....	3
Tasta mâini libere .....	17
Tasta pornit/oprit .....	3
Tasta Reapelare .....	3, 55
Tasta Steluță .....	3
Tastă meniu .....	10
Tastă mesaj	
deschidere listă .....	39
Tastă profil .....	3, 29
Tastă, alocare .....	60
Taste	
acces rapid .....	3
mâini libere .....	17
tasta de apelare .....	3
tasta de control .....	3
tasta de pornire/oprire .....	3
tasta de reapelare .....	3
tasta diez .....	3
tasta Steluță .....	3
tastă de control .....	10
tastă de mesaje .....	3
tastă de terminare apel .....	3, 13
tastă meniu .....	10
tastă profil .....	3, 29
taste de afișaj .....	3, 11
taste de volum .....	3
volum .....	11
Taste de afișaj .....	3, 11
alocare .....	60
pictograme .....	76

## Index

Taste de volum .....	3, 11
Telefon	
funcționare .....	10
setare .....	63
Timp de luminare .....	54
Ton alertă (beep) .....	29
Ton de apel	
control timp .....	36
melodie pentru apelurile interne/ externe .....	59
modificare .....	59
opriți atunci când se află în cadrul de încărcare .....	37
primul reglaj silențios .....	42
reglaj silențios .....	42
Ton de apel VIP .....	25
Ton de avertizare, consultați Tonurile de consultare	
Ton de semnal, consultați Tonurile de consultare	
Tonuri de apel .....	59
Tonuri de consultare .....	59, 60

---

## U

USB, cablului de date .....	9
Utilizare	
mai multe receptoare .....	50

---

## V

vCard (SMS) .....	41
Vizualizarea mesajului din cutia poștală rețea .....	22
Volum	
cască .....	58
difuzor .....	58
volumul difuzorului receptorului .....	58
volumul difuzorului/căștii receptorului .....	17
Volumul difuzorului .....	17
Volumul din cască .....	17
Volumul tonului de apel .....	59



Issued by

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2015

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)